Ink. d. 2 Nov. 1802. 3. 1.

Allerödmjukaste Memorial.

Enligt Kongl. Finska Hushållnings Sällska-
pets bref af d. 15. sistledne Maji, får jag i djupa-
ste ödmjukhet inkomma med min berättelse.
Jag får nämna, at Potatoës-planteringen
idkas uti denna Borgå Socken med all flit, så

icke engång det minsta torp, är utan sitt Potatöes land. Och då tilförene endast små fält, otienliga til annat åkerbruk, blifvit satte med Potatäter, så uppoffras nu mera ochså gamla åkerstycken därtil. Skörden och afkastningen kan icke med noggranhet utsättas; utan endast, at den har varit mäst förmånlig detta år, i anseende til de framflutne åren. Förråd til nästa års utsäde finnes här, visst öfver behofvet. Priset på Potatäter i höst har varit ordinairt 10 ß. à 12 ß. Tunnan.

Det föreslagna sättet at förvara Potatäter i gropar, har svårligen kunnat efterföljas på de orter där sand jord knapt funnits på mils afstånd: äfvenså vådligt at gömma fruckten i mullhopar på öpna fältet, då ofta hela Potatöes land i sin växt på en natt blifvit aldeles skandrade.

Jag vågar icke motsäga förmon af gropar på de orter där torr sand finnes, men at på det sättet årligen berga flere hundrade tunnor Potatäter, tycker jag dock vara mindre tjenligt; och nästan för svårt om icke omöjligt, där endast lera och stenbunden mark råder. Jag har fölljaktes begagnat mig af följande Träkällrar, på hvilka jag har äran at lemna, ödmjukast närlagde beskrifning. Träkällrarne äro förste i höst upförde. Men en välbygder stenkällare äger jag, som står endast täckt med mull aldeles åfvan jord: eller källar bottnen är et qvarter åfvan jord ytan. Källaren är ställd uti en med konst gjord ås, med utgång och dörrar på hvardera gaflarne och draghål åfvan dörarne. Denna källare drager 100 Tr; och uti den äro de framflutne kalla vintrar bevarade Potatäter, fullkomligen goda och välsmakliga: då tilförene uti källaren på samma ställe, alt förruttnade af fucktighet och vattnet som vårtid trängde sig in.

Uti denna och de åfvannämnde Träkällrarne, äro detta år af egen växt införde Fyrahundrade settio tunnor Potatäter.

Borgå d. 30. Okt. 1802. Johan Borgström.

Beskrifning på en Träkällare, uti hvilken lätt och i hast kan införas, samt i det längsta förvaras, flere hundrade tunnor Potäter.

Stället för källaren utväljes hälst branten af en backe. En grop gräfves, uti hvilken källar byggnaden upföres, så, at långwäggarne läggas långs med, och gafvelväggarne twärs för backen. På nedra långsidan uphugges dören, och blifver ingången.

Där vatten befaras tränga sig in genom väggarne, oacktadt aflops dike är åfvan til, fogas stockarne tät tilsammans. Ville man om marken är stenbunden, först lägga stenmur ikring gropen inuti, och sätta byggnaden ~~inom den~~ på stenar med öpning imellan, så kan vattnet icke en gång komma til väggarne, utan måste straxt falla til botten. Det rummet som lemnas mellan stenmuren och timran, kan, då drag och vädervexling där imellan befordras, förvara källar timran från röta i flere tider. Under nämnde fruktan för vatten, så måste ingångens botten, göras litet lägre än sjelfva källaren, och källarbotten från alla sidor slutta til dören. Källarbotten betäckes med bräder, under hvilka vasarne läggas i den ställning, at det befarade vattnet lätt slipper åt dören, där det under tröskelen kan rinna ut. Wärifrån bör vara upgräfvit et dike til det förmodade vattnets afledande: eller om det ej kan ske, ledas til en upkastad grop hvarifrån det utpumpas.

Så när under kroppåsen som ske kan, huggas hål för trenne dragrör, et på hvardera gafveln. Dragrören 4 aln. långa, inuti 5 qvarter breda och 1 qvarter höga, (yttre ändan blifver 1½ qvarter hög) sättas inom

källar timran och resten utanföre, lutande inåt källaren. (Rören så stora och så ställda, tjena at lätt genom dem hälla in Potäterne i källaren.) På rören sättas en lös betäckning mot regn, (bräder slagne på två krokar, som löpa in uti röret) så gjord, at den lätt, då potäter införas, kan fråntagas och sedan tillslutas; men tillsluten, på nedra sidan ändock lemna rum för väderväxlingen.

Under hvar ås i källaren ställas 2 pelare på båda sidor om dören och så vidare opp åt, til förekommande at källar taket af röta anstuckit, ej oförmodadt måtte falla in. Mot dessa pelare fästas bräder på båda sidor, som formera trålårar med mellangång. Förmon härvid är, at om under våt väderlek Potäterne blifvit upptagne och införde, så kunna de lätt nedsläppas i gången, efterses och vädras. När ingen olägenhet af hetta i källaren mer är at befara, kan ock så uti större delen af gången inrymmas Potäter.

Sedan takträdorne blifvit på satta, påfylles torr mossa, ju mer desto bättre, och därpå den utur groppen kastade mullen, och taket göres afhälligt på alla sidor, med dike om så behöfs åfvan til.
Ju ymnigare mossan varit, desto mindre blifver behofvet af mullen, och desto längre gör man sig hopp om, at taket ej infaller.

Mot vintern tillstängas de stora dragrören på gaflarne, och då och då hålles opp endast det lilla draghålet, som är utskurit åfvan källar- och källar farstugu dören.

...k. d. 9 Nov. 1802. 8 4 6

Ödmiuk berättelse.

Enligt Kongl. Finska Hushålls Sällskapets — wördade Skrifwelse af den 15. sistl: Maji, an= gående Potatoes wäxtens allmännare od= ling, får jag nu i ödmiukhet härofwer lämna mina [illegible].

Borgå

Efter min hemkomst ifrån sista Kriget i sommaren, blef Potatoes här i orten utdelte at planteras; jag har derföre funnit nödwändigt att förklara denna hushållsnyttiga frukt, [illegible] med des plantering, [illegible] jag [illegible] derpå ägde förråd til mine underhafwande [illegible] at utsätta; denna motte den [illegible] af dem, at de icke wille [illegible] plantera ut [illegible], som at [illegible] rötter [illegible] til [illegible]: Jag [illegible] af det tilldelta förråd jag då ägde, at låta koka Potatoes och spisa dem [illegible], och försäkrande at det war en hälsosam föda, samt i brist på [illegible] bidrog til deras uppehälle [illegible] —

...gs Sällska= ...fwelse, ...nber ...e, om ...kan, ...on gul= ...en och

af hafwningen warit [illegible] som därmed hafwer gemenskap. har jag med all flit sökt at härutinnan under församlingen på det nogaste göra mig underrättad om. och har efter de underrättelser jag erhållit och efter den kännedom jag sielf äger, den äran at därom in berätta: Till befordrande af Potatoes planteringar har Kronungens höga Befallningshafwande uti Commissioner på Krono hemman ålagt innehafwarena, at årligen plantera

[illegible]

...dragen

Besvarad af [illegible] den 10. [illegible]

än all annan otienlig föda de förut i missväxt år tilgripit; och då äfven befallte dem att taga hem med sig potatoës och utplantera, samt hafva därpå låta mig veta hwad äring wa(?) ehen fått; detta wågade de icke at sätta sig emot, utan wärkställde min wilja. — Men hwad de om hösten inbergade, wände de sig snart at förtära, så om våren icke fanns hos dem något til at utsätta, utan komma och begärde nytt utsäde, hwilket jag förutsinnig[illegible] dem i flera år meddelta; men numera icke behöfwa, sedan de sjelfwa bemärkt deras nytta hos sig, och hwar och en til egen behofwer plantera.

Jag har i år lämnat mina underhafwande frihet, ehuru marken är nog sparsam, at upodla mera jord til potatoës plantering utan någon afgift derföre.

Här på Stensbohle gård har jag i början med stor potatoës plantering, så jag sålde til Borgå Stad och Lovisa för 1 Rd. 32 ß. 1 Rd. 16 ß. och 1 Rd. tunnan

men sedan flera jordägare äfven hade at försälja, så föllo de i sitt wärde, at jag icke til salu numera, utan til egit behof nyttjar Potatoës.

Som min ålder och swaghet förbinder mig at resa långt ut, kunnar jag icke andras planteringar; aller[illegible], än tan allenast Herr Lectoren Bergström som på sitt hemman belägit hälften Lillkroksnäs [illegible] planterat hela wärdet åkern, hwaraf han det mästa försålt har; i förledit år hade han om at öfwer 100. tunnor Potatoës i gropar, som skämdes til stor förlust.

Då man icke ägen tilräckliga wälfda källare, är swårt at bewara någon del Potatoës, ty i gropar, aller wanliga förwaringar som icke äro af sand och höglända at ligga, skämdes de af kärjordens syra, och wattn i dem.

Jag har uti sedan är funnit wara —

[illegible] afhattningen warit [illegible] mera, som därmed hafwer gemenskap. har jag med all flit sökt at härutinnan församlingen på det nogaste göra mig underrättad om. och har efter de underrättelser jag erhållit och efter den kännedom jag sielf äger, den äran at därom inberätta: Till befordrande af Potatoës planteringar har Ricningens höga Befallningshafwande uti kommissioner på Krono hemman ålagt innehafwarena, at årligen plantera

Befordr af [illegible], den 10. [illegible] beswarade

förmånligt, at då potäterne äro uptagne straxt låta föra dem i warma hus eller wrån, at uti lindrig wärma låta fuktigheten afgå, då de sedan äro de säkra lagde, hwarvid sig bättre för förrötnelse; men att sådant äfven en Hushållares besvär och kostnad, för nyttigheten, [illegible] straxt om hösten kan följa [illegible] dem.
Stensböhle gård den 5. november 1802.

Wernt: Fred: Roskirch

Ödmiukt Memorial.

Till fullgörande af Kongl. Hushållnings Sällskapets gratieusa anmodan uti wördad Skrifwelse af den 11 Maij: at årligen innom November månad till Sällskapet insända berättelse, om hwad i orten till Potatoës planterande kan, wara allmänneligen tillgiort: i hwad mon culturen blifwit utwidgad: hurudan skörden och afkastningen warit: med det mera, som därmed hafwer gemenskap. har jag med all flit sökt at härutinnan under församlingen på det nogaste göra mig underrättad om. och har efter de underrättelser jag erhållit och efter den kännedom jag sielf äger, den äran at därom inberätta: Till befordrande af Potatoës planteringar har Riksdagens höga Befallningshafwande uti kommissioner på Krono hemman ålagt innehafwarena, at årligen plantera

Besvarad af Hr. [illegible] den 10. [illegible] [illegible]

några kappor, och vidare till ändamålets winnande äro en hop exemplar af Sällskapets underrättelse om förmonligaste sätt at cultivera Potatoes ibland allmogen blefwe utdelta. Angående sedan planteringen häraf, så hafwa ståndspersonerna, som i denna Sochn äro i större myckenhet än i andra, för flera år tilbaka cultiverat Potatoës, doch för några år sedan ei stort mera än som de sielfva till hushåldning behöft. men sedan man funnit des stora nytta uti hushållning, wid utfodring och gödande af kreatur och fasel, så ock at tienstefolket får smak för dem, så hafwa flera mer idkat drift och till större qvantité planterat samma. Men beträffande allmogen så skola wäl bönder här och hwar uti sochn och näst de som bo närmast herrskaper, med en dehl Torpare, haft några små plantager, men de mästa skola ännu försummat sådant, hwilket förmodeligen härrört, dels af okunnoghet om planteringssättet, om okunnoghet huru de skola använda till nytta, och dels af tröghet och hugklöshet at göra sådant som de äro owane wid, då de ock ei vinnagt sig om at få utsädes potatoës, men jag är säker därom, at om de finge gratis något litet utsäde, hwartil 9 à 10 Tunnor

borde wara tillräckeligt, och därjemte blefwo rätt underrättade om planteringen och nyttan; så skulle de gripa sig an, och Potatoës culturen nog snart ibland allmogen äfwen blifwa allmän.

Ibland dem utaf herrskaper, som år erhållit de största quantiteter af Potatoes, skall wara herr Öfwerstelöitenanten och Riddaren Tawast, som bergat omkring 20. Tunnor; och herr Löitenanten Hammarbeck, som berättat mig, at han fåt 30 d:o så ock några andre, hwilka endels bergat 8 och en dehl 10 samt däromkring.

Tillgång på utsädes Potatoes finnes äfwen i Soknen, herr Löitenanten Hammarbeck har gifwit mig skrifteligen tilkänna, at han kan aflåta 20 Tunnor, emot 4. Rd:r 16. sk. Tunnan men om han skal conservera dem öfwer wintern så begär han 4. Rd:r T:n och i fall Kongl. Hushållnings Sällskapet skulle täckas antingen för denna eller andra Soknar låta göra uphandling, så anhåller han at därom innom utgången af denna månad blifwa underrättad. dessutom borde ock några andre af herrskapen kunna föryttra något.

At conservera utsädes Potatoes öfwer wintern har jag funnit sådana jordgropar wara de bästa, som gräfwes emot 2. alnar djupa, beklädas så till botn som sidor med torr råghalm til 2. tums tjocklek, samt täckes äfwen först med råghalm till quarters tjocklek, och sedan med mull, midt på högst, så at där blifwer en rygg, som stupar fördig åt sidorna, samt sidst, at mullen tilltrampas wäl.

Härjemte har jag den äran at äfwen inberätta om årswäxten, en allmenn klagan är

at rägwäxten är litet lönande, hvaraf jag och har nog erfarenhet: Korn och hafre-wäxten blef god och renderar wäl, men alla hade ei tillräckeligt utsäde: Bönor och ärter hunno ei till mognad förän frosten infölls: rofvor växte wäl på högländta- men ei på lågländta ställen. Utsigten för nästa år är ei särdeles god: Det war få ibland landtmän, som hade gammal råg till utsäde, och nysäde hann ei förän omkring bartolomei, då med sådden började's, men som en och hvar äfven behöfde till bröd-föda och rågen lemte litet, så kunde ei strax fås tillräckeligt utsäde, emedlertid så började det at rägna, som continuerade öfver medlet af Sept.r månad, endel sådde likwäl under regnet och andra väntade till uppehålls wäder, så at sådden skedde ännu i slutet af Sept.r. Brådden af den först sådda är på högländta ställen passabel men på lågländta svag, till 2 och 4. bladig, och af den sidst sådda enbladig allenast och gles.

S.t Michell den 5. November 1802.

Johan Henricius
Commissions Landtmätare

Högädle Herr Doctor och Assessor!

Kongl. Svenska Hushållnings Sällskapet har uti högtärad skrifvelse, af den 15 nästförledna Maij, behagat numera meddelat anlägan, innan November månads slut, åtskilliga berättelser angående potatoes-[illegible] kultur m: m:

Hvad nu Kongl. Hushållnings Sällskapet på det högsta förbinder för det förtroende hvarmed Sällskapet därigenom hedrat mig; men många tillfällen [illegible] jag omedelbart den [illegible] ett bidrag till befrämjande af Sällskapets för allmänt wäl wärdiga [illegible], likwäl icke nu i tillfället att insända [illegible] uti förenämnde dess skrifvelse innehållit.

Nu som Bergs Mechanicus i Finland, [illegible] bättre om [illegible] till [illegible], uti ett [illegible] [illegible] af [illegible] wid byggnader och inrättningar wid bruk och andra [illegible] på landet och [illegible] [illegible].

Och [illegible] [illegible] jag ei [illegible] [illegible], jag ägt en liten

och

Potatoes planteringen har wäl [illegible],

och obetydelig Landtegendom, som må
orsak at hafwa något wist skulle
at öfwra wäntan tillgå, ehuru
förmånerna mig, sådan practisk
kunskap om Åkerbruk och Potatoes
Kulturen, med hwad widare särdeles
göra, at jag deraf skulle kunna
kunna något grundat om Jorden.

Emellertid har jag mig likwäl ge-
nom berättelser och egen erfarenhet Be-
kant, at uti denna Sibbo Socken talle-
mogen öfwer wett, till och med Torpare,
Soldater och Dragoner, hwilka ifrån
sjelfwa äro tillbaka, kultiverat och Kul-
tiverar ännu potatoes wäxten till
eget behof och jemwäl en del till af-
salu— Hwarföre under detta år har
Ägaren af Söderkulla Säterigård
Herr Capitainen Wälborne Ulric
Tigerstedt utwidgat potatoes kulturen
så långt, at han i år skördat 110 Tun-
nor afwäxning. Äfwen i näst gränsan-
de Socknar skola bragt denna Kultur
till widare längre.

Om jag framdeles kan wara Kongl.
Hushållnings Sällskapet till tjenst
med Uppgifwande och [illegible] in-
rättande, upfinningar eller annan
plätt, som hörer till mitt yrke och
hwaruti jag sökt förkofra mig
insigt, skall jag hafwa att möda
ospard, at, så långt min ringa förmåg
sträck

sträcker sig, såsom kunnoste Sällskapets
måsta förtroende.

Om hwad jag nu anfört, anhåller
jag ödmjukast, at Herr Doctorn och
Assessorn, såsom Kongl: Hushållnings
Sällskapets Secreterare, wille Sällskapet
kunngöra underrätta. Framhärdar
med fullkomlig Högaktning
Högädla Herr Doctorns och Assessorns

Borgå
Sibbo Socken d. 15 Nov:
1802

ödmjuke tjenare
Olof Sinardus

Potatoes planteringen har wäl gjorts,

nat gjort; dock säges det allmänneligen, att Herr Ka-
niemi Gård skall ej få mer af sitt Boställs-land,
än det 8:de Kornet — Och då ned af denna ort
ra, som ofvannämnt är, ingen annan fått så
stor afkastning, att han haft öfver till afsa-
lu; kan ej heller något allmänt gräs därvid från den-
na orten uppgifvas — Icke heller har någon så
synnerligen utmärkt sig, hvarken vid Potäters cul-
tiverande eller dess förmånande, att han där före
kunna anteknas. Men skulle sådant framdeles hända,
skall jag ej underlåta, att därom insända berättelse,
... och bidraga —

Memorial!

Denna Elimä Socken, som till större delen är
belägen inom Kejserliga Ryska Gränts-Linien,
och utgör en längd af fyra mils väg, samt en
bredd af ungefär ½ mil, har dels ler och ler-
mylla, men till större delen sand och sand-mylla
till åker grund, — är genom skuren af Kymme-
ne älf, som leder sitt utlopp ifrån Päjäne sjö i
Tavastland, samt flera större och mindre insjöar;
inom hvilken bo ock under (enligt sistledne årets förteckning)
7700 personer.

Potätes planteringen har väl här...

Kongl.
n 15,
Skrif-
Ljande
...
Kongl.
...
Kil min
...
Kanta-
ring,

det, både ibland Ståndspersoner och Allmogen
från längre tider warit känd och cultive-
rad, doch likwäl endast till Hushof och så
som en rarité; men i dessa senare åren ha
Konungens nådiga uppmuntran, och Kongl.
Hushållnings Sällskapets utgifna Beskrif-
ning om denna wälsignande jordfruktens
culture och förwarande öfwer wintern
wäckt flerans uppmärksamhet, hwaraf
man med wisshet kan hoppas en allmän
förmån och täflan, uti en kommande
framtid.

Hittintills har Allmogen förwarat sina Pot-
täter, dels uti wanliga Kål-gropar, dels i da-
gar under Wåningshusen, som tillika nyttjas till
källrar; men häraf hafwa de olägenheter
kommit, att sedan roswornen eller Kol-rötterna
(under förstämning och hwarannan här å orten nyttjat
synes) blifwit uttagne, och groparna warit
tillslutna, hafwa Potatoterne tagit skada
af kölden, de åter som warit förwarade i

nat göres; doch säges det allmänneligen, att Berkå-
niemi gård skall ej få mer af sitt Potät-land,
än det 8de kornet — Och då nu af denna wäx-
ter, som ofwannämnt är, ingen annan fått sä-
dor afkastning, att han haft öfwer till afsä-
lja; kan ej heller något allmänt pris från den-
na orten uppgifwas — Icke heller har någon så-
synnerligen utmärkt sig, hwarken wid Potäters cul-
tiverande eller deras förwarande, att han därföre för-
tjenar omtalas. Wäl skulle sådant framdeles hända,
skall jag ej underlåta, att därom insända berättelse,
[illegible] och bidrager —

den Wåningsrummen hafwa, af öfwerflödig wärma,
tagit förtidig grodd och som oftast förwägt sig, in-
nan jorden om waren blifwit tjenlig til de-
ras utplantering — Om dessa olägenhe-
ter förekommande har Allmogen, wid hän-
liga tillfällen, blifwit gjörd, i anledning
af de i dess händer warande Beskrifningar,
och underrättad om deras säkraste förwa-
rande i jorden.

Wisst på utsäde har på denna orten
warit, och är ännu, det förmån, som hindrat till den-
na nyttiga jordfruktens hägnande och gynnande ut-
widgande — Allmogen är i början trög at skaffa
det för egen räkning, och de som redan äga det,
kan hända, lika tröga at dermed betjena sina gran-
nar. Herr Öfwerste Lieutenanten och Riddaren
Georg Bruncrona, som innehafwer Berkåniemi gård,
har i många år och till flera tunnetal utsätt Po-
täter, och äfwen förwarat dem öfwer wintern i be-
tälta jordgropar, af hwilka några warit fodra-
de innan med bräder, dem han funnit för de säkraste

Kongl.
n 15,
Skrif-
ljande
unta=
lleda=
Kongl.
üdde
gade=
af Dan=
adnon,
kil min
ch ng=
nan,
Kanta=
=ring,

emot alla olägenheter, och närtiden kommit af sitt ...
råd till allmogen utsäde Potätes, emot utbyte a...
hafre eller Contant betalning; Men som detta ...
om Sokn, måst warit wida spridt, så hafwa ej alla ...
nat begagna sig häraf. Med mera än wäl ...
en Herre nyligen afflyttad til Lowisa Stad, ...
Han har lämnat besked om egendomen till
sin äldsta Son Lieutenanten Herr Robert Brunow...
som nogsamt insett nyttan af denna wäxts cul...
werande, och har i detta år enligt berättelse ...
en ganska stor; han tör icke heller neka all...
gen och sina underhafwande den förmon att få
tillhandla sig frö-potäter — Emman utwäg fö...
och icke ännu för den begärande, at komma ...
til utsädt inom Sokn, än genom denna Gård, och ...
wäl her och Trägårdsmästaren, som ock af ...
flid uppodling stundom något tätat försälja ...
potäter — Jag will ej nämna, hwad ...
~~nar~~ och grannar stundom torde meddela
hwarandra.

Så länge fördenskull utsädet för en och
hwar warit nog ringa, så har ej heller nå...
gon säker Calcul öfwer afkastningen ...

nat gjort; dock säger det allmänneligen, att Perkiö-
niemi Gård skall ej få mer af sitt Potät-land,
än det 8de Cornet — Och då ock af denna wäx-
ten, som ofwannämnt är, ingen annan fått sä-
dor afkastning, at han hafft öfwer til afsä-
lie; kan ej heller något allmänt pris därpå från den-
na orten uppgifwas — Icke heller har någon sä-
synnerligen utmärkt sig, hwarken wid Potäters cul-
tiverande eller deras förwarande, att han därföre för-
tjenar nämnas. Men skulle sådant framdeles hända,
skall jag ej underlåta, att därom insända berättelse;
med hwad mera som förekommer, och bidrager —
till det goda ändamål Kongl. Hushållnings Sällska-
pet åsyftar och, med Guds hjälp, befrämjar —
Ithis d. 28 November, 1802.

Israël Hällberg.

Pongö
n 15,
skrif-
ljande
nta=
lldra
d Kongl
ädda i
gärdo=

hade Wól; hwad gäller ändra odling, af den-
na, i det mästa sandiga och sterila jordmon,
icke förgått til Potäters-Plantering; til min
egen ... omwäxlande näring och inga
konst. Blände-Personerne i Sokn,
... fram i lika måtto ... Plantering,

ges af Hvin underhafvande den förmon att få
tillhandla sig furupotäter — hvarvan utvägen fi
ras i den ämnad för den behöfvande, at komma fi
til utsädet inom Sokn, än på denna Gård, och
väl hos dess Trägårds Mästaren, som också af e
skild uppodling plägar något litet försälja fi
potäter — Jag will ej nämna, hvad eva
~~war~~ och granne sunden torde meddela
hvarannan.

Så länge fördenskull utsädet för en och
hvar warit nog ringa, så har ej hellre nå
gon sådan Calcul öfver afkastningen ...

Ödmjukaste Memorial,

Till nödsamt svar, uppå Högloflige Kongl. Finska Hushålls Sällskapets, under den 15. sistledne Maji, aflåtne högtärade skrifvelse; får jag härigenom, att inlemna följande ödmjuka berättelse, om Potäters-Planteringen uti Sulkawa Sokn af Sawolax Nedre dels Härad:

Allt ifrån år 1791, då jag med Kongl. Maj:ts allernådigste Fullmagt, trädde i besittning af denna Församlings Kyrkoherde-Boel; har jag under odling, af den-na, i det mästa sandiga och sterila jordmon, icke förgätit Potäters-Planteringen, til min egen Enskilda omvårdande näring och utkomst. Åtskillige-Personerne i Soknen, hafva i lika måtto idkat Sammanplanteringen,

-ring; då att wid de af Kongl. Maj:t allernådigst utfär-
dade kungörelser, en och annan af Landa-
det, synnerligen de fattigare, blifwit warnade
och sägnade, att söka sig uthjelpa samt finna sitt
nöje och sin fördel, uti Potäters-Plante-
ring. Det finnes i synnerhet, nästan intet
Torp, uti denna Kyrkoby, som icke nu å-
uti större eller mindre mon, upmuntra-
de en wälsignad afkastning af denna wä-
xt, och därwid med tacksamhet för-
Guds milda Försyn, och en nådig Öfwer-
hets hälsosamma försorg, nyttjat denna
födoart, sig och sin hushållning till
märkeligit understöd uti flera
andra byar af denna ort, finnes likaså
en och annan, som kan wisa sina gran-
nar möjligheten och nyttan af denna
hushålls grenen; hwilken ofwan har fram-
til andra utsäde af Potäter åt sina gran-
nar, wälfärande uti deras wan-
liga Rof=grognade

doch fordom ännu tid, innan Potäters Plan-
teringen, blifwit i denna orten allmänt
antagen och winner tilbörlig aktning- and-
och idrägtighet. 1mo derföre: att man ej kan
med särdeles lita uppå dess wåliga af-
kastning. 2do att man måste efter yttersta
förmågo, drifwa de bekanta födoartens åker-
cultur, om man skall kunna subsistera
och wara in solwendo, af alla de onera Landt-
mannen bör årligen prästera. 3tio är-
ännu i orten, brist på allmänt utsäde
af Potäter, jämte någon kunskap, uti sätt och
idoghet til dess Plantering.
Oaktadt af alt detta, hoppas man, att den-
na Sulkawa orten, icke skal mera den trö-
gaste, uti antagandet, af alt hwad denna
hushålls grenen, fordrar til sin fromma och
drifftiga afkomst. Då mycket hwad mig står,
skal jag med min tjenst, wara behjelpelig
til det allmänna bästa, och uti detta afseende
hwad jag nu afslagit Potäter, något med en Er-

tunna af god sort Potäter, til nästa års ut-
säde i Socknen, ifrån sin tilräckeliga när
förenämnde Frö-Landerne. Socknens Stånds-
personer, nästan utom tvifvel,
hjelpsamme hand, til utsädets nödiga utspri-
dande; då att den andra, ej lära behöfva
utsökas med biträdande händerne.

Ingen kan jag ännu recommendera til
præmium; dock är här i Kyrkobyn en Soldat
vid namn Michel Dart, som redan i år in-
bergadt Två tunnor, af sin lilla Bergsåker,
utom annan sådd vänt.

Til salu har ännu ingen Potäter i den-
na Socken, och kan således icke dess gångba-
ra pris, här uppsättas.

Sulkava den 10. November 1802.

Carl Stenius.

Memorial!

Då jag med så mycket saknad finner
förtroendet emellan Allmogen och
dem, hvilka enligt Kongl. Hushållnings
Sällskapets under den 15de förflutna
Maji vidtagna förordnande, kommit
att vid Potatoes planteringens befräm-
jande, lämna samma plantering nö-
dig hjelp och upplysning, hvar Jag mera
skall kunna Hushållningsämnen att
lära Allmogen förtroende uti sig ege-
nivå. Om svaret Jag hinner blifva
underrättad om utgången; så skall
Jag ej underlåta att upgifva deras
namn, hvilka blifvit härtil valde och
förordnade. Ytterst Jag i förväg kan
med säkerhet omnämna, att och i
Nyländska delarne af Länet, plante-
ringen redan skolat med nöjaktig framgång,
fult och vist i Tavastländska delarne
hon ock i flera trackter berömligen på,

[illegible] och underhållit almanacks[illegible]-
ningen i Savolax, har Allmogen föga
[illegible] sig. Emedlertid har
okunnighet om [illegible] icke
warit [illegible]; Allmogen har [illegible]
[illegible] i sina [illegible] Commissions
[illegible], [illegible] underrättade
och till almanackornas [illegible]:
utan borde [illegible], tillhanda
[illegible] om utsända, hwilket icke föga i
minsta [illegible], med [illegible] Kongl. Hus-
hållning Sällskapets [illegible] med,
[illegible] dess [illegible]
[illegible] kunna [illegible]. [illegible] Can-
celliet i Heinola den 13de Decem-
ber 1802

H. Gode.

[illegible]

Till Kongl. Finska Hushålls Sällskapet

ik. d. 1 Dec. 1803. 31. 18.

Ödmiuk tacksäjelse.

ik. d. 30 Okt. 1803. 381. 16.

Allerödmjukaste Memorial.

För at fullgöra Högloflige Kongliga Finska Hushållnings Sällskapets brefvliga befallning af den 15 Maj 1802, får jag den äran inkomma med Berättelse angående Potatoes växtens odling här å orten.

Ödmiuk berättelse.

Hos hvar och en landtman härstäde
har planteringen af Potatoes växten, de
år, mycket tilltagit; men skörden bekla
ligen ej svarat däremot. Öfver nionde
kornet har ingen kommit, men mång
fått ganska mycket därunder. De fin
som efter tre tunnors utsäde, fått enda
fem igen: ja en del som skördat blott
halfva utsädet. Torkan hindrade väx
i början, och det sent kommande regn
gjorde på få ställen önskadt gagn.

Somlige potäter befunnos vara ma
stungne, och därefter mer och mind
af röta skadde.

Ehuru mycket Potäter frusso bort i g
par och källrar förledne vinter, så va
här dock icke brist på utsäde, och såld
potäterne förledne vår til 1 R. 32 s. a 2 R. Tu.
Nu är priset 1 R. 32 s. Tu. Rg.M.

Borgå d. 25 Okt. 1804.

Johan Borgström.

17.

Ödmiukt [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Potatoes [illegible]

[illegible]

Till den 28. october i år, [illegible]

hvilka anvisning [illegible] Kongl.
framdeles vill lämna Kongl.
Finska Hushållnings Säll-
skapet äfven; har jag ej kun-
nat undgå fästa Kongl. Fin-
ska Hushållnings Sällskapets
uppmärksamhet därvid, at
denne plantering i synnerhet
i Savolax härintill införd-

[illegible]as i Rabbom
[illegible] Johansson-
[illegible]la i Kyrkobyn
[illegible]ar nöden twen-

[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] summan upgått til 20926. Sam-
fäll [illegible] den 17de förledne october hafwer
Herr Doctoren Swen Niklas Sellman, på
min underhafwande [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] 33. [illegible] [illegible]
[illegible], som hafwit sina utslagen.

Som Borgå [illegible] är stor, och [illegible]
widlöftig, [illegible] wissa tider på
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] Herr Doctor skulle få blifwa
så länge, till han hunnit [illegible]
med [illegible].

Pigan Lena Matts-dotter på Wentzels
gård, har under hans [illegible]
[illegible] följt Herr Doctoren, och ha-
[illegible] sig [illegible] på [illegible], och der-
efter giordt det på sig sielf sam-

[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ tonuffel [illegible] emellan hwar 8de dag
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] följer tre [illegible] [illegible] af
[illegible] för [illegible] [illegible].
Stensböhle gård den 19. November 1803.

Went: Fred: [illegible]

Hwilka [illegible] Kongl.
framdeles, till [illegible] Kongl.
Finska Hushållnings Säll-
skapet [illegible]; hwar jag ej kun-
nat undgå, [illegible] Kongl. Fin-
ska Hushållnings Sällskapets
uppmärksamhet därwid, at
denne plantering i synnerhet
i Savolax härintill [illegible]

[illegible] i Labbom
Johansson
[illegible] i Kyrkobyn
[illegible] nöden [illegible]

Förteckning

öfwer Personer, som uti [illegible] på Sockner bidragit hwar i sitt [illegible] wärld, at [illegible] Potatoes planteringen

Sulkava.	Cornetten J: Nycorn.
Pūmala	Regements Skrif. J: Hedbin
Jockas.	Sacellanen And. Winter
Kangasniemi	Kronofogden Enoch Naucler.
[illegible]	[illegible]n. Indenius
	[illegible] Brandenburg
	[illegible] Hammarbäck
	[illegible] Heinricius
	[illegible] Muller.
	[illegible] Lind
	[illegible] Hjelman.
	[illegible]nner.
	[illegible] Arminoff
	[illegible] Hökerstedt
	[illegible] Tonner
	[illegible] Lignell
	[illegible]ttas i Vaukböle
	[illegible]han Mattsson=
	[illegible]as i Labborn
	[illegible] Johansson=
	[illegible]la i Kyrkobyn.

[illegible]k den 17 Dec. 1803. 61. 20.

Embets Memorial

Under det Jag nu insamlar, vederbörandes rapporter, angående Potatoes planteringens allmännare widtagande och gång för innewarande år, af hwilka underrättelser Jag framdeles will lämna Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet del; har Jag ej kunnat undgå fästa Kongl. Finska Hushållnings Sällskapets uppmärksamhet därwid, at denna plantering i synnerhet i Savolax härintill [illegible]

[illegible]er nöden twun-

erhållas. Kring 2½ a 3. Rdr haf
va Notaferne härom kring fr
fråt, i synnerhet uthsäde troli
Ock, ifrån det Kongl. Finska Hu
hållnings Sällskapet ma van
i tilfälle, at uifordra flitiga
och Grundskyndigare underrättel
ser om förhållandet, framdel
les vid förefallande händelser
får Jag med samma Förteckning
/ å de personer, hvilka några
Socknar utvalt at hafva den
närmsta insendet öfver Jord
päronens plantering och vår
till dess kundskapen igenom
åboernes egen handläggning
blifver, säkrare och allmänna
I Tagre Socknar, hafva an
sedt sig icke hafva några dy
like Upsynings Män af Nöden
såsom de redan kände och
allmänt nyttjade denne Jord
frukt: någon enda härunde

22.

villrådighet icke vidtagit härom
något Beslut: och i några hafva
personer, icke funnits, som öf-
ver-insendet velat åtaga sig.
Men öfvertygelsen om nyttan,
vinnes säkrast af exempel, och
desse skola ej blifva utc, utan
deltiger till antalet förmenas,
efter hvad Jag har fullt anled-
ning at förmoda. Landshöfdings
Residence i Heinola den
8. December 1803.

H. Lode.

Aherwald

Till Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet

61. 23.

Förteckning

öfver Personer, som uti nedannämnde
Socknar blifvit Utsedde at i Soknarne
verka, at Jordpärons planterande måtte
vara Notatores

Sulkava.	Cornetten S. Nygren.
Puumala	Sagamants Skrif. S. Hacklin
Jokkas.	Sacellanen And. Winter
Kangasniemi	Häradsfogden Enoch Nauclér.
	…n. Indenius
	Brandenburg
	Hammarbäck
	Heinricius
	Muller.
	… Lind
	Hjelman.
	…mmer.
	… Aminoff
	…häkniemi
	… Tonner
	… Lignell
	…rtas i Waakböle
	…han Mattsson-
	…as i Labbom
	… Johansson-
	…la i Kyrkobyn

…ar nöden Lewn –

Förtekning

öfwer Personer, som vid inqwarteringen på Wolmar [illegible] i [illegible] werldt, vid Hufwud Högqwarteret af- [illegible] Notatres [illegible]

Sylkara.	Cornetten G: Nycorn.
Ruumala	Regements Skrifv: G: Hecktin
Jokkas.	Capellanen And: Winter
Kangasnemi	Kronofogden Enoch Nauckler.
Christina	Landtmätaren Dan: Tuderus
St Michell	Lieutenant C: H: v: Brandenburg
	J: Fr: Hammarbäck
	Landtmätaren Joh: Heinricius
	F: J: Muller.
	Sergeant Magn: Lind
	C. G: Hjelman.
Hirvensalmi	Sergeant Brummer.
Mandelharju.	Lieutenant. G: M: Arminoff
	Sexman And: Vähäkuortti
Orihmattila	Lieutenant C. G. Tonner
Artsjö	Arrendatorn J: Lignell
Mörskom	Bonden Joh: Storkotas i Backböle
	Kyrkoställaren Johan Mattsson-Jonas i Labbom
	Nämndem: Carl Johansson-Huskala i Kyrkobyn

mer förd än något hemman tillgyder, där nöden kwen-

Borgå Lector J. Bergström.
Domcapitlet i Heinola dän 8.
December 1803.

H. Lode.

mer jord än något Hemman tillyder, har niden Twen-

Ödmjukt Memorial

Då jag för första gången uppå den anledning Kongl.
finska hushållnings sällskaps Circulaire af d: 15. Maij
1802. och högvördeste herr Biskopen och Pro Cancellair
Tengströms hand bref af d: 14. Januarj detta år mig
lämnadt, tager jag mig friheten att med skrifvelse
besvära Kongl. Sällskapet, är min afsigt för ingen
del, att ingå i lärda dispüter; utan låter mig dock
att widröra ehuru icke formaligen besvara den
med minsta motsägelse godkända fråga: om folk
ökningen uti ett land är nyttig, och utgiör dess
styrka och lycka; I anledning deraf, till någon
del beskrifva den ort jag nu bebor. Denne fråga
allment bejakad, har lagt grunden till de författnin
gar Swänska Regeringen, tid efter annan utfär
dadt om hemmans klyfningar, hvarmed den dubla
nyttan waret förväntad: Folkstockens ökning
och oländig jords uppodling; betraktas om hushåll
ningen i detta land, wi skola se följderne.

Den ena afsigten är winnen, folkmängden är för ökad, så, att hvarje hemmans del ägare
om han ej innehafver mer än 1/32 dels mantal, har
sine torpare, alle desse sine inhysingar; hvilka var
för sig utgiöra en skiljaktig familie, och hafva sine
behofver af hus rum, brännsel, och mat.

Hvarifrån tages desse behofven? ur skogen;
åker bruket nyttjas som ett bihang, och man kan med
skiäl säga; att det endast är känt till namnet. Swedje
bruket är lönande i den mon, som man kan nedfälla
grof skog, och sällan man giöra sig säker om god växt,
i fall, den skog som afswedjas, icke fått stå orörd i
70. år; men då ett sådant Circulations bruk, fordrar
mer jord än något hemman tillyder, har nöden twun-

git jordbrukaren att ned hugga sina Skog emot för
fattningarne, bränna den med wälter stockar, och deraf
skiörda litet, stundom intet. Detta lefnads sätt,
genom flera Seckler fortsatt, har åstad kommit,
hwad hwarken Regeringen, eller många utom sawolaks
boende kunde tro: att nämligen, där finnas nästan
inga Skogar. antagas detta, så följer lätt, att
hwarken goda år eller folck mängden, kan af
hielpa den brödbrist, hwarföre många äro nu
oförsynta, att skylla wår Herres sparsamhet.

Hå härtill kommer, landets afläglenhet
ifrån Städerne; tyckes fattigdomen wara en hem
födinge här i landet, hwilken ej är lätt, att för
jaga. Jag kan dock icke förneka, att planteringen
af jord Päron, hwilka fordra så liten jord rymd,
rätteligen handhafd, skulle i det mästa, kunna af
hielpa den spöck, allmogen fått i sednare åren wid
kännas. — Socknen har haft det förtroende till
mig, att de anmodadt mig, om upsigten af denna nyt
=tiga jord frukts plantering; hwartill Kongl. Säll
skapet, så berömligen lämnat upmuntran; jag hade
nöje emot taget denna befattning; emedan jag tror
hwarje människas bestämmelse wara, att utan nytte
upplysa, tiena och gagna; mig åligger således,
lämna Kongl. Sällskapet underrättelse om hwad
följder de i Socknen om Potater wädlagne ar
ticker haft.

De i origenale medföljande af Prosten
i Socknen på tecknade 2ne Lysningar, jämte mina
i Socknen giorda resor — wittna derom, att jag intet
warit sysslolös, och kan jag försäkra Kongl. Sällska
pet, att ett betydligt qvantum Potater, förledne
höst blifwit skiördadt; å ställen där denna frukt

för ut warit okänd.

mina wilkor tillåta mig intet, att hwarken
genom exempel eller förskotter, betydeligen gagna;
men om Kongl. Sällskapet täckes hysa det förtroende
för mig, att jag hwarje år finge till den mäst förtiente
i Socknen ut dela, en af Kongl. Sällskapets wanliga
Silfwer Medaljer, förbinder jag mig, att af egne me r
del i 10. år betala penningens wärde; och i sådant
fall, tror jag mig uträtta mycket uti ett Embete —
däri man eljest äger ringa myndighet.

Som den mäst förtiente, och den jag önska
de först i hågkomas, får jag anmäla Kyrko Sex
mannen och Skatte bonden, Anders Wähäkortti —
hwilken icke allenast upodlat mer åker och äng
än någon annan i Socknen; utan och, warit ibland
de första som bygt hyggeliga boningsrum med
glas fönster och anlagt Sten gärdes gärdar —
och underdiska aflopps diken; Redan i flera
år med fram gång, Planterat Potater och med
utsäde tient sina grannar; jämt äfwen är den enda
möjeligen, som emot betalningen, kunnat lofwa de
10. tunnor Potater Kongl. Sällskapet skänkt
de fattigaste i Socknen till utsäde; men det
som ännu mera; är den enda i hela landet, som
på nyländska viset ökar spillningen, hwar för
utan jord bruket aldrig kan bestå.

Jag wet wäl härtill fordras Lyn och —
Socken stämma; men den förra kostar pengar, och —
den sednare kan jag intet befalla, och sådant är
att köpa rättwisa; och hwem har tid och pengar
till sådant tracasserie. Jag skall dock nöja i
denna obehageliga formalité, i fall Kongl. Säll=

skapet, på annat sätt, intet kan hielpa saken.

Slutelligen får jag å Mendukarjö Sokne baers vägnar, hos Kongl. Sällskapet ned lägga de vördnadsfullaste tacksägelse, för de 10. Tunnor Potater, hvarmed Kongl. Sällskapet, satt de af Sokne baerne som ännu ej äga utsäde i ställe, att hafva nyttan, af den aldrig för mycket berömda jord frukt som jemte det, den jagar hunger ur landet, kallar öfver Kongl. Sällskapet den alsmägtigas och hvarje välsinnad medborgares välsignelser, hvilka i döds stunden är bättre att äga, än tunnor guld.

Kuhala i Mendukarjö d: 8. Mars 1804.

C. M. Aminoff

Hvad ofvanstående anfördt är af Herr Lieutenanten Aminoff, är sanning och visst, intygas af Mendukarjö d: 1. aprill 1804.

Eman: Berner
pr: et past.

Högvördigste Herr Biskop och Procancellair!

Jag anser mig mer lyckelig än Croesus de Lydiers rika Kung, om jag uti ~~land~~ ett land där behofvet alltfrat egen nyttan, och brist på uppmuntran qväft idogheten; kunde på något sätt bidraga, att rädda någon af mine usle Sokne baer ur den hungers nöd, de nyligen stått vid kanten, och hvilken Kongl. Finska hushålls Sällskapet genom

… hvilket är så mycket möjeligare som till Potaters utsäde intet åtgår stort åkerfält. Kuhala gård d: 7. Aprill 1804.

C. M. Aminoff

Ungefärd i Menduk: 8 gr[?] d: 8 apr: 1803 betygar

Eman: Berner

upmuntran till Potäters planteringen en god del hindrat.

Jag skall om Försynen behagar för långa mins lifs tid; giöra allt hvad jag förmår; för att få jord bruket i denna Soken på bättre fötter; och om mina Desseiner, framdeles underrätta Kongl. Sällskapet. Emellertid, utbeder jag mig med första Svar, angående de begärte pris medaillerne; och hvad de i händelse af bifall kunde koma att kosta med djup vördnad, har äran framhärda

Högvördigste Herr Biskopens och Pro Cancellairens

Ödmjukaste tienare

Kuhala i Mendahavin d: 8. Martij 1804.

C. H. Alminoff

möjeligare som till Potäters utsäde intet åtgår stort åkerfält. Kuhala gård d: 7. Aprill 1804.

C. H. Alminoff

Bungiord i Mendah: Synd: d: 8 apr: 1804
belygger
Emanuel Serner

Kungiörelse

Sedan ej mindre Kongl. Majestet, än Höglofliga Landshöfdinge Embetet, utan ock Kongl. finska hushållnings sällskapet, till förekommande af den brist på bröd-föda hvarmed detta land ofta blifvit straffat; sökt uppmuntra Allmogen till Potaters planterande; hafver mig jag som vald af Sockneu, att häröfver hafva inseende, att icke allenast ytterligare påminna mine älskade Sockneboer härom, utan ock lemna dem anvisning, att utsåde för dem som af eget förråd intet hår, till gång, emot betalning torde kunna fås i Tujärfvi och Hirfvalä, samt flera byar af Heinola Sokn, jämte flera ställes i Nastola och Asikala Soknar, hvars invånare redan med fördel funnit nyttan af denna förd frugt.

Som då ingen skyldighet är lättare att uppfylla än den som åsyftar egen fördel och välfärd; drager jag till Sockneboerne det säkra förtroende, att de hafva Kongl. Majestets och finska hushållnings sällskapets wilja anställer till möte, på det jag uti den berättelse jag i nästa höst skall inlämna, måtte äga den fägnad: att gifva Kongl. Hushålls sällskapet till känna att deras önskan i denne Soken med flit och idoghet blifvit uppfylld; och att jag, efter yttersta förmågo, sökt göra mig förtjent af det mig visade förtroende.

Bästa sättet att till reda jorden, är att bruka den lika med vanliga kålgårdar, hvilket är så mycket möjeligare som till Potaters utsåde intet åtgår stort åkerfält. Kukkala gård d. 7. Aprill 1805.

Ch. Alminoff

Kungiordt i Mendoch: kyrka d. 8 apr. 1805
betygar
Emanuel Terner

Publicationer.

Kungiörelse

Sedan jag genom Sokne stämobeslut, af denna
Sokens åboer å Kongl. Swänska sidan, blifwit
wald, att hafwa inseende öfwer jord pärons plan
tering, och mitt åliggande därwid, ibland annat,
är, att lämna Kongl. Finska hushålls sällska=
pet i Åbo den berättelse om hwad wärckan-
den af sällskapet Allmogen lämnade upmun=
tran kunnat hafwa; blifwer det för mig oum=
gängeligt, att förskaffa mig kunskap om huru
mycket jord päron hwarje jord ägare förledne
höst skiördadt. — Och drager jag till Sexmän
nerne i församlingen det förtroende, att de=
hwar och en i sitt distrikt skaffa sig så noga
wettenskap derom, som möjeligt blifwer, och om-
samma aldra sist inom 4re weckor härefter —
mig gunstigt med dela underrättelse; till Sexmännerne
så mycket mer böra upmuntras, som Kongl. —
hus sällskapet intet annat här med åsyftar, än
Landets allmänna wäl, hwilken wis wärda —
afsigt, hwarje medborgare sjelfmant bör gå —
till möte. Kuhala d: 28. Jan: 1804.

H. Wilminok

Afkunnad i Mendohariu Sokn Kyrka d: 29. Januari: 1804. intygar
Emanuel Jerner.

Ödmjukt Memorial.

Genom Kongl. Finska Hushållnings Sällska-
pets, den 16. sistledne Februarii, mig til=
handa komna Expedition, om Potatesplan=
teringens befrämjande i Sulkava Sochn,
utsattes Novembers månad til berättel=
ses afgifvande derutinnan: Och har
likväl genom Crono Betjente i laga på=
minnelse derom til mig ankommit;
hvarföre jag hastar at nu aflämna
den fordrade berättelsen:
Första Söndagen efter Expeditionens

andans skiftes Sädes korns, genom
Odling besparas om frö Potäters utsläp
och efter quist tjenstre togs detta ärsome
under närmare ventilation, gå det re-
at allom som agt större förrad af den
växt, utan ogynstgat eller bortgif-
vit öfverskottet deraf; hvarmed in-
hämtades at börjar med 1. 2. à 3. Lisp
var af en stor del Sädes korn och För-
sare där givne, ehuru med vidsträck-
re plantering icke hunnit längre, än
at en och annan Skandi Sorsey kan
äga något betydligare utsäde.
Omkades voro mångom af Sädes korn
förut försedda med frö potäter, eller
Sinna tilltaligen skaffa sig dem, så-
snart fördämen därmot, mera
allmänt hunna försömma; Skulle de
hva erfunne oförgripeliga meningr om
att de till frö Potäters utsläp utsedda tun-
gor, hinder anvendas, till små belönin-
gar för dem af allmogen som, af Potä-
giorda den största Närgning.
Suckarva den 6. Julii 1804.

N. J. Nyrepp

Ödmjukt Memorial.

Ehuru jag på Kongl. Hushållnings Sällskapets i skrifvelse af den 4de dennes yttrade förtroende sätter det största wärde, kan jag likwäl icke för det närwarande, med den werksamhet jag önskade bidraga til befordran af Sällskapets Patriotiska afsigt angående Potatoes planteringens utwidgande innom Töcksmarks församling i Sa-

[illegible] Rikets Hushållnings Sällskapets den 13. sistl. Januarii til mig aflåtna skrifvelse anmärker jag att, om Potatesplanteringen i denna [illegible] bygd, kunna införas, sådan [illegible] som med rätta förtjenar [illegible]; men som min 67. års ålder och deraf härrörande kraftlöshet, tillika af större [illegible] belägenhet och min aflägsna boning hindrat mig

wolax; såwida jag icke förr än näststundande Ma
tillträder Kyrkoherde syslan derstädes. För at dock i
wara indifferent om en för finska Allmogen så gag
lig planterings befordran, har jag under detta dat
anmodat wice Pastorn Fabritius som nu äger cu
i Föckas, at med det första underrätta mig, om,
til hwad pris Potäter der på orten kunna k
pas, då jag sedan, i händelse dermaslags wäxt, sås
jag förmodar, af ståndspersoner i Föckas cultiver
genom honom skall föranstalta, at et så stort qu
tum, som för de mig tilskickade 20 Rd i Rik
står at fås, uphandlas, och til utsäde ibland al
mogen, antingen nu i höst, eller (hwilket kan
wore rådligare) i nästa wåhr utdelas. Efter a
förmodan torde för 20 Rd kunna uphandla
wida öfwer fem tunnor, såwida man här å o
ännu icke betalt mera än högst 2 Rd 32 s
tunnan. — Den äskade förteckningen öfwer u
delningen jemte bifogad räkning, skall
sedan jag genom wice Pastor Fabritius
hunnit arrangera härom til Sällskapet

insändas, i fall Sällskapet icke skulle finna skäl at ogilla denna af mig vidtagna utwäg och mig derom underrätta. Med största högaktning och tjenstwillighet framhärdar at wara
Kongl. Finska Hushållnings Sällskapets

Borgå d. 26te Septemb. 1804. ödmjukaste tjenare
J. M. Gottlund.

[illegible]
Finska Hushållnings Sällskapets, den 13. sistl.
Januarii til mig aflåtna skrifvelse angående
att, om Potates planteringen
i denna Sulkava socken, kunna inlämna
uti sådan berättelse samt med rätta
förhållandet vara instämmande; men
som uti 67. års ålder och deraf härrö-
rande kraftlöshet, [illegible] af större
[illegible] genom denna belägenhet och
min aflägsna boning hindrat mig

Ödmjuk Berättelse

Til vördsammaste efterrättelse af Kongl. Finska Hushållnings Sällskapets den 13. sistl. Januarii til mig aflåtna Skrifvelse, afgifver jag att, om Potates planteringarne i denna Sulkava Socken, kunna inlemnas sådan berättelse som med rätta förhållandet vore instämmande; men som mine 67. års ålder och deraf härrörande kraftlöshet, tillika af stora Sjöar genomskurna belägenhet och min aflägsna boning hindrat mig

at närvarande til ändamålet nyt-
varda och omgestaltningens nöd-
vände beskaffenhet, nöjaktig och säker
kunskap erhålla, för att lemna, en
pålitlig berättelse härom; Så nödga
jag aflemna den samma efter de
kunskap som genom efterfrågningar
och därvid erhållen, til äfventyrs mer
och mindre pålitliga berättelser, kun
nat erhållas.

Hvad jag, likväl med någorlunda vis-
het, kan berätta, utom af Kongl. Lands-
hushållnings Sällskapets Circulär af den
maii 1802. föreskrefne omständigheter, är
följande: at i denna Socken, närvarande
tid ännu, intet allmänneligen bli-
vit tilgjordt, utom det jag under den
6. sistl. Julii utbetalt: at alla Kron
Torparer, en hel del Bönder och Torpa-
lott ifrån 5. Socken til ogenad tio kun
utfadt: at afskattningen, för den lång-
variga torkan sistl. Sommar, blifvi
obetydelig och förändrat, til mästa är
i stöde följaktligen var ringa: at in-
tet afsalu däraf i något fall, kunna
blifva betydligt: at crisst ansett til
med Skogar: at drift och anbanda til
en utvidgad Cultur, ännu sednast at
at lämpeligare sätt, än förut är bekan
til erhållande af frö Potäter och för-
förvarings sätt, icke blifvit införda.
Sulkava den 17. November 1804.

N. J. Wigrepp

Ödmjukaste Memorial.

Efter derom inkomne Rapporter, har till Kongl. Maj:t Jag haft Nåden underrätta: at, i Kymmene, samt Kexholms och Savolax Öfredels Härader, Potatoes planteringen med särdeles uppmärksamhet, vinlagt allmänt blifvit vårdad och handhafd. Man i Savolax Nedredels härad, har hämmad långsammare: och när brist på utsäde funnits i synnerhet orsa-kan. Det är icke möjligt at alla

på en gång därmed kunna hjel-
pas. Man ogillade dig, äfven
om dig och i dergifvaligen anfö-
ra, at Kongl. Justitie Cancellers [illegible]
[illegible] [illegible]
hvilka bör uppmärksamhet och bi-
stånd, till dem i detta hänseende be-
lägna, Jokkas, Kangasniemi,
Christina, Puumala och Sulkava
Sockner. Äfvenval kan ej nu
[illegible], än at det på en gång kan
afhjelpas. Men at dessa Orter,
äfven för Invånarnes [illegible]
[illegible] detta biträde, [illegible]
[illegible] Kansliet. [illegible]
Cancelliet. Heinola d. 20. Dec. 1804

H. Lode.

Afsändt

Till Kongl. Justitie Canzlern.

ankom den 26. July 1805

Ödmjukt Memorial

Sedan det jag under den 28. sistl.
Januarii hafft äran anmäla, huru Kongl.
Justitie Canzlerns [illegible]
[illegible] af den 7. i samma
Månad, med Befall till [illegible] och
[illegible] Sockner för Jokkas, Kangasniemi
och Christina samt Puumala och Sulkava
Sockner uti Savolax Nedre Härad
[illegible] jag samma den 26. Januarii
[illegible] Mannen i Orten
Samuel Schele, att i samma mån [illegible]
[illegible] och [illegible] i dessa
Sockner, [illegible]
[illegible]
[illegible], at på följande [illegible]
[illegible] till [illegible] i
dessa [illegible]. I [illegible] af den
15. Martii [illegible] den 26. i samma
Månad [illegible]

skiela, at i någon af desse Sockner
Potatær icke finnas att nu köpa,
utom i Christina Sochn, hvarest Kyr-
koherden Magistern Tuderus befinnes, och hvil-
ken till Säde behof med sparsammaste för-
waren, af hvilka 10. Tunnor. Jag för-
sökte Kyrkoherden i [illegible] [illegible]
[illegible], att [illegible] 4.
Tunnor nu köpta. Kongl. Landshöfdinge
Embetets Resolution tillstånd till ny
handling hvarpå jag [illegible] [illegible]
Vintern. Jag [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], och [illegible] till [illegible]
mit tillägga, [illegible] [illegible], att [illegible]
[illegible] några Potatær. [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
vid Residentet, hvar jag [illegible] i S:t Michel
Sochn hos Lieutenanten Hammarbäck
[illegible] nu köpa att [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], 6. Tunnor. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] till
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
vid Residentet [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Jag [illegible] [illegible]
[illegible] att [illegible] nu köpa [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
med [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

till [illegible] [illegible]: [illegible] del af Sochnarna
kunna [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible]: Man skal [illegible] [illegible] i [illegible]-
[illegible] [illegible], att [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] i S:t Michel [illegible] [illegible], [illegible]-
[illegible] nu [illegible]: [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] S:t Michel
till Sochnarna i [illegible] [illegible].
Men [illegible] [illegible] [illegible] icke
nu [illegible], [illegible] 6. Tunnor till
Kangasniemi vid [illegible] [illegible] till
Jokkas Sochn; [illegible] [illegible]
[illegible] och de öfriga Sochnarna
till [illegible] [illegible] [illegible] år. Och [illegible]
jag i [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mig
[illegible], att [illegible], [illegible] [illegible]
Savander, Kangasniemi [illegible] Kongl.
Landshöfdinge Embetets [illegible]
[illegible], att [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] af [illegible]-
[illegible]. [illegible] [illegible] Kongl. Landshöf-

Hög Hälsning Öfverste Major [illegible] den 6. Maji Mig tillhanda kom- [illegible] har jag därifrån genast till [illegible] i Församlingen Herr Kronofogden Molander, [illegible] efterfrågan [illegible]; då [illegible] den 1. Junii Molander [illegible] mig, att [illegible] icke [illegible] hafva någon Potäter att tillgå; men [illegible] han [illegible] Hammarbäck [illegible] Kongl. [illegible] Hög Hälsning Öfverste [illegible] Transportera dem till Kajasniemi [illegible] och [illegible].

/B/. [illegible] Kajasniemi [illegible] Jag [illegible] Hög Hälsning Öfverste [illegible] att [illegible] jag [illegible] [illegible] Kongl. [illegible] jag [illegible]

[illegible].

/. Enligt [illegible] Quitto, har jag betalt till Herr Commissarie [illegible] 16. Rd. för Christina Potäterne —— 15.

[illegible] har jag [illegible] betalt

6. Tunnor till Kangasniemi à 2 2/3 Rd.	15.	
och Transport kostnaden	2. 16	17. 16. —
6. Tunnor till Jockas	15:	
Transport kostnaden	2.	17.
		Rd. 49. 16. —

/. [illegible] bifogar jag Herr Secreterarens Quitto.

[illegible] Jag [illegible] Kongl. [illegible] Hög Hälsning Öfverste [illegible]

[illegible] [illegible], såsom [illegible]
stämmande med den [illegible]
[illegible]; jag har ock hos Kongl. [illegible]
[illegible] Förvaltning [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Att jag åter icke [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible]
jag icke [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] den
16 Julii 1805.

H. Gode.

[illegible]

Till Kongl. [illegible] Förvaltning [illegible] i [illegible]

Efter dennes utbetalt förord-
nande, hafva här vid residencet,
till utspisande af [illegible] sp-
rad, genom Mig 12 t:r potater
blifvit [illegible] och, up-
köpte, hvilka efter 2 Rd.
pr t:a ——— 30.

Utlagt [illegible] fraktfört
[illegible] för 3. lass till
[illegible] à 19 mil — 2.16.
och [illegible]
till [illegible] à 16 mil — 2. —

S:a 34 Rd. 18 s.

Hvilka 34 Rd. 18 s. [illegible] qvitterande. [illegible] d. 15. Jul.
1805

J. [illegible]

Ifrån Kongl. Landt Räntteriet i Hejnola, har underskrifven bekommit Femton Rsk. R:G:M, såsom återstoden af priset, för de till Christina Soken, af Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet, tildelte Potatoes. Hejnola den 28. Junij 1805.

D. Suderus

År 1805 den 18. Maji blef Inlevering af högwördiga Ordres dat. den 29. sidstl. Cur: April, af undertecknad jemte Klockaren i denna Församling Henric Lasander efter förut i Sokne Kyrkan wälgörligen Termin utdelt till wederbörande hemmans åboer Torparne och andre Jordbrukare Jordpärons utsäde, som af Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet blifwit den Kangasniemi Sokne Innewånarne förärade, och erhöllo enhwar à fullt uti nedanstående förteckning utwisar. Namn

By Namn	N:o	Åbornes Namn	Tunnor	Kappar
Kangamäki	2.	Michel Kåwain	—	1.
	7.	Eric Lailin	—	1.
Hockaniemi	1.	Nils Tulla	—	1.
	D:	Lars Tulla	—	1.
	4.	Johan Hockain	—	1.
	5.	Matts Hämäläin	—	1.
	6.	Påhl Suroin	—	1.
	D:	Sold: Johan Håll	—	½.
	D:	Henric Suroin	—	1.
	D:	Thomas Benglin	—	1.
	7.	Matts Hockain	—	1.
	D:	Lars D:o	—	1.
	9.	Petter Reinikain	—	1.
	10.	Torp. Johan Hockain	—	½.
	D:	Thomas Hockain	—	1.
	12.	Isaac Leppäin	—	1.
	14.	Christer Hockain	—	1.
	15.	Påhl Pulliain	—	1.
	D:	Christer D:o	—	1.
	16.	Jöran Parti	—	1.
	17.	Jöran Hockain	—	1.
		Transport	—	20.

		Transport		20.
Hockaniemi	18.	U: M: Johan Hockain		1.
	d:o	Gustaf Hockains E:a		1.
Harjuma	1.	Johan Hämäläin		1
Heijala	1.	Johan Hockain		1
	d:o	Joh: Johansson D:o		1.
	d:o	Henric Laitin		1.
Kaihlamäki	1.	Christer Pulliain		1.
	d:o	Jöran Laitin		1.
	d:o	Lorro Påhl Rolig		1/2.
	2.	Christer Lynnoin		1.
	d:o	Henric D:o		1.
	4.	Anders Lynnoin		1.
	5.	Lorro Matts mannin		1/2.
	6.	Johan Kuitain		1.
	7.	Hans Hämäläin		1.
	d:o	Henric Hämäläin		1.
	d:o	Anders Hämäläin		1.
	d:o	Anders Laitin		1.
	8.	Sigfred Rytkoin		1.
	d:o	Nils Rytkoin		1.
	d:o	Joseph D:o		1.
	d:o	Matts Hämäläin		1.
	d:o	Lorro Lars Laukarin		1/2.
	d:o	d:o Johan Lopain		1/2
Kaapila	1.	Lorro And: Bulkes		1/2.
	d:o	d:o Lars Styr		1/2.
	2.	Zachris Tissari		1.
Kähkölä	1.	Johan Winikain		1.
	d:o	Matts Winikain		1.
Kuwasmäki	1.	Matts Pylsswänäin		1.
	d:o	Matts Davidsson d:o		1.
	d:o	Lorro Påhl Pylsswänäin		1/2.
Kangasniemi	1.	Lorro Henric Kyröläin		1/2.
	d:o	d:o Henric Nyman		1/2.
	d:o	d:o Staffan Karjalain		1/2.
	d:o	d:o Johan Dyster		1/2.
	d:o	d:o Matts mannin		1/2.
	d:o	d:o Fred: Schanström		1/2.
	d:o	d:o Matts Hockain		1/2
Kutemajerfwi	2.	Matts Kempe		1.
		Transport	1.	23.

		Transport	1.	23.
Kutemajerfwi	4.	Lorro Hof Betj: Olof Gadd		1/2.
	d:o	D:o Matts Wänäläin		1/2
	4.	Henric Yloin		1.
	d:o	Eric Yloin		1.
	7.	Lars Reinikain		1.
	d:o	Petter Reinikain		1.
	8.	Anders Tihoin		1.
	9.	Anders Tullas		1.
	d:o	Henric Haikins E:a		1.
	d:o	Jonas Hockain		1.
	d:o	Lorro Sigfred Winikain		1.
	12.	Matts Hämäläin		1.
	13.	L.M: Matts Silari		1.
	d:o	D:o Marcus Hämäläin		1.
	17.	Sigfred Parti		1.
	d:o	Marcus D:o		1.
	18.	Matts Haikin		1.
	19.	Thomas Lalikain		1.
	d:o	Jöran Lalikain		1.
	21.	Samuel Johss: Laukarin		1.
	d:o	Lars Zachrisson D:o		1.
	22.	Henric Laitin		1.
Lailila	1.	Lars Laukarin		1.
Luitiala	1.	Lorro Michel Laitin.		1/2.
	d:o	d:o Henric D:o		1/2.
	1.	Michel Laitin		1.
	2.	Johan Pylsswänäin		1.
	d:o	Michel Eliesson Laitin		1.
	d:o	T: Krister Nikains E:a		1/2.
	d:o	Lorro And: Pundain		1/2.
Mackola	1.	U: M: Matts Rutain		1.
	d:o	Petter Ikoin		1.
	d:o	Christer Ikoin		1.
	2.	Johan Lynnoin		1.
	d:o	Påhl Hockain		1.
	d:o	Sigfred Reinikain		1.
	4.	Staffan Kyröläin		1.
	5.	L.M: Henric Pylsswäin		1.
	d:o	L. Matts Haikain		1/2
		Transport	2.	28 1/2

		Transport	2. 28.
Mierdois	1.	matts Wänälain	1.
	d°	Johan Wänälain	1.
	d°	Nils Wänälain	1.
	d°	Torp. Elias mannin	½.
	2.	matts yloin	1.
Mannila	1.	Petter mannin	1.
	3.	Anders Suroin	1.
	d°	matts Suroin	1.
	5.	Abram Sulla	1.
	d°	Henric mannin	1.
	d°	matts Haikain	1.
	d°	T. Henric Laitin	½.
Pylsswänälä	1.	Påhl Pylsswänäin	1.
	2.	Jöran Pylsswänäin	1.
	d°	Christer D°	1.
	d°	Thomas D°	1.
	3.	Joseph Kuituin E.d°	1.
	d°	Lars Kuituin	1.
	d°	Christer D°	1.
	d°	Torp. Matts mannin	½.
	d°	D° Påhl Kuituin	½.
	d°	d° Israel D°	½.
	d°	d° Fredric Oksman	½.
	d°	d° Olof Laitin	½.
	4.	Isaack Haikain	1.
	d°	Henric Haikain	1.
	d°	Thomas Haikain	1.
	d°	Torp. Petter Haikain E.d°	½.
	d°	d° Henric Haikain E.d°	½.
	1.	Torp. Petter Pylsswänäin	½.
	d°	d° Christer D°	½.
Copsala	1.	N.M. Thomas Copsain	1.
	3.	Påhl Haikain	1.
	d°	Johan Winikain	1.
Pöllacka	1.	Thomas Samuelss. Laitin	1.
Reinikala	1.	Kapten E. J. Tigerstedt	1.
	2.	E.W. Joh. Narsswain	1.
	3.	E.W. Petter maikain	1.
Ruokomäki	1.	Påhl Walkoin	1.
	d°	Adam Walkoin	1.
		Transport	4. 7.

		Transport	4. 3.
Rytkölä	1.	Påhl Rytköin	1.
Surola	d°	Torp. Jöran Ikoin	½.
	1.	Sold. Georg Järnefelt	1.
	d°	Torp. Christer Miesskalain	½.
	2.	Torp. Michel Kiesoin	½.
	d°	d° matts Knall	½.
	d°	matts Kuituin E.d°	1.
	d°	Torp. Christer Kuituin	½.
Salmenbyt	7.	Jöran Tiissari	1.
	4.	Påhl martin	1.
	d°	Henric martin E.d°	1.
	d°	Petter martins E.d°	1.
	d°	Samuel martin	1.
Seppälä	2.	Abram Seppäin	1.
	d°	Thomas D°	1.
	d°	Henric D°	1.
	3.	Johan Laukarin	1.
	d°	Christer Miesskalain	1.
Synsiö	4.	Thomas Bengtlin	1.
	5.	Torp. Johan Laitin	½.
	d°	d° Sigfred Pylsswänäin	½.
	d°	Adam Laitin	1.
	6.	Eric Synnöin	1.
	d°	Carl D°	1.
	d°	Sigfred Synnöin	1.
	1.	Petter mannin	1.
	2.	Henric D°	1.
	4.	E.W. Elias Seppäin	1.
	6.	Israel Wihalain	1.
	9.	Samuel Haikain	1.
	d°	matts Haikain	1.
Synsiälä	1.	Petter Himottu	1.
	4.	Jöran Nojoin	1.
Synsiöranda	1.	Thomas Kähwaka	1.
Siihola	2.	Påhl Haikain	1.
"	d°	Abram Haikain	1.
Tinnückala	1.	Torp. Eric Tarsswain	½.
Lehmais	2.	Adam Kyrölain	1.
Surolä	1.	Henric Laitin	1.
	3.	Sigfred Laitin	1.
		Transport	5. 9.

		Transport	5:	9.
Åkrôntaipal	1.	Anders Laitin		1.
	d:o	Henric Kuitunin		1.
	d:o	Lorp Matts Hafa		½
	2.	Nils Mannins D:o		1.
	3.	Lorp Elias Helqvist		½
	d:o	L:M: Arvid Montan		1.
	4.	Lars Waisain		1.
	d:o	Lorp Henric Waisain		½
	5.	Abram Mieskolain		1.
	d:o	Thomas D:o		1.
	d:o	Lorp Henric Mieskolain		½
	6.	L:M: Sigfred Jurfwin		1.
	d:o	Torp: Eric Jurfwin		½
	d:o	Lorp avsked: Jöran Skarp		½
	d:o	Lorp Johan Virolain		½
	2.	Christer Laitin		½
Åkrônmäki	1.	Matts Lynnoin		1.
	d:o	Matts Lynnoins D:o		1.
Pastoratet	1.	Lorp Anders Lynnöin		½
		d:o Jöran Korhoin		½
		d:o Klockare: Carl Ursinul		½
		d:o Eric Luokoin		½
		d:o Johan Ursinus		½
		d:o Thomas Suikori		½
		d:o Johan Hämälain		½
		d:o Christer Seppäin		½
		d:o Christer Sawolain		½
		d:o Staffan Kärckain		½
		d:o Matts Karjalain		½
		d:o Carl Tihoin		½
		d:o Matts Huiko		½
		d:o Johan Helqvist		½
		Summa:	6:	—

Kangasniemi d. 20. Maji 1805.

Sandimatius

Utdelnings Längd öfver de Tjo Tunnor Potatoes, som Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet, låtit den 4:de Maji 1805 atdela till utsäde för Christina Sokne Åboer, igenom underskrifven. –

Byn.	Uttagaren.	T.	Kp.
Hytola	Hemmans Åbon Eric Ylonen	–	2.
D:o	D:o Petter Korhonen	–	2.
D:o	D:o Pål Korhonen	–	2.
D:o	D:o Sefred Myntinen	–	2.
Sojärfvi	Torp. Adam Ihalain	–	2.
Kapola	H. Åb. Petter Kapanen	–	2.
D:o	D:o Joh: Kapanen	–	2.
D:o	D:o Michel Rasa	–	2.
D:o	D:o Anna Rasa	–	2.
Hangasthenma	D:o Petter Tiusanen	–	2.
D:o	D:o Michel Tiusanen	–	2.
D:o	Torp. Taivahain	–	2.
Vitsjäla	H. Åb. Joh: Matilain	–	2.
Varkatnemi Lotta	D:o Joh Pöndinen	–	2.
Kätika	D:o Mich Väkimes	–	2.
Savela	Soldaten Pigg	–	2.
Herrasmäki	D:o Lyö	–	2.
Varkatnemi	D:o Nemm	–	2.
Sattila	Jägaren Värf	–	2.
D:o	H. Åb. Pål Hytonen	–	2.
Hangasthenma	D:o Petter Sytari	–	2.
Varkatnemi Kocko	D:o Joh: Lydikain	–	2.
Korhola	Smeden Joh: Aahikain	–	2.
D:o	H. Åb. Tomas Kipati	–	2.
D:o	D:o Pykinen	–	2.
Hangasthenma	D:o Koisko adam	–	2.
Sapa	D:o Mannien	–	2.
D:o	D:o Eric Süsi	–	2.
Lassila	D:o Joran Tepka	–	2.
Sattila	D:o Michel Torniain	–	2.
D:o	D:o Carl Torniain	–	2.
D:o	Torp. Magnus Torniainsson	–	2.
Vitsjäla	D:o Carl Cajander	–	2.
Sundola	Sold. Snygg	–	2.
D:o	Inhyses. Jacob Pykinen	–	2.
Lindunemi	Hem. Åb. Petter Sattilain	–	2.
D:o	D:o Adam Sattilain	–	2.
	Transport	2.	14.

		Transport	2.
Lindunemi	Hem. åb.	Tomas Korpelain	
D:o	D:o	And. Kurvinen	
D:o	Sold.	And. Käck	
D:o	D:o	Abr. Hjelm	
D:o	Torp.	Olof Molander	
Syrjälä	Hem. åb.	Tomas Häkkanen	
	Torp.	Jacob Ollikain	
Sorkala	Hem. åb.	Pål Knutilain	
Lindunemi	D:o	Pål Korpelain	
D:o	D:o	And. Mardikain	
Kapala	D:o	Matts Kassa	
Korhola	D:o	Magnus Häkkinen	2
D:o	Sold.	Lott	2
Hardikala	Hem. åb.	Samuel Knutilain	2
D:o	Sold.	Petter Rot	2
D:o	D:o	Jacob Mark	2
Innala	D:o	Gadd	2
D:o	Inhyses	Marja Kapanen	2
Parkatnemi	Torp.	Hämalain	2
D:o	Landbon	Tomas Häkkanen	2
D:o	Inhyses	Christer Hämalain	2
D:o	Soldaten	Pål Arm	2
Vitsiala	Landb.	Matts Häkkinen	2
Lydikala	Torp.	Michel Häkkanen	2
D:o	D:o	And. Palonen	2
D:o	Jägarn	Gustav Fällt	2
Innala	Torp.	Matts Tiska	2
Kyrko byn	Voluntairs hustru	Margaretha Taival	2
Huttula	Hem. åb.	And. Syrjalain	2
D:o	Dragon	Syr	2
Hardikala	Hem. åb.	Joh. Knutilain	2
D:o	Sold.	Flinck	2
Korhola	Hem. åbon	Petter Taipalminen	2
Kylänlax	Torp.	Joh. Lydikain	2
D:o	Sold.	And. Tuck	2
D:o	Hem. åb.	Joh. Vätämäin	2
Korhola	D:o	And. Pykinen	2
D:o	Torp.	Petter Valk	2
Herramäki	Hem. åb.	Joh. Lumatain	2
D:o	D:o	And. Lumatain	2
Pasola	D:o	Matts Hyrylain	2
		Transport	5. 6

		Transport	5.	6.
Lasola	Hem. åb.	Magnus Likanen		2.
D:o	Jägare	And. Lamm		2.
Kurvila	Hem. åb.	Magnus Torniain		2.
D:o	D:o	Petter Tiusanen		2.
Minkila	D:o	Adam. Tiukanen		2.
D:o	D:o	And. Ahipaki		2.
Kylanlax	D:o	Joh. Taivalanti		2.
Lasola	Inhyses	Marja Heinikain		2.
Prästegårds	Torp.	Joh. Olkonen		2.
Haikola	D:o	Philip Tojain		2.
Lydikala	Hem. åb.	Magnus Martinen		2.
D:o	D:o	And. Martinen		2.
Polaka	D:o	Michel Häikinen		2.
D:o	D:o	Gabriel Ilmain		2.
Junti	D:o	Joh. Kurvinen		2.
D:o	D:o Landbo hustru	Marja Kortman		2.
Laitialanlax	D:o	Michel Torniain		2.
D:o	D:o	And. Torniain		2.
Pundala	Jägarn	Bötmann		2.
Hardikalan saari	Hem. åb.	Alexander Valkonen		2
Marjonemi	D:o	And. Pissanen		2.
D:o	D:o	Joh. Pissanen		2.
Tiusala	D:o	And. Tukiain		2.
D:o	D:o	Jacob Tukiain		2.
D:o	Torp.	Michel Heinikain		2.
Lindunemi	Jägarn	Fager		2.
D:o	Torp.	Matts Haikonen		2.
Arpiala	Båtsman	Erwin Häfverman		2.
Kyro	Hem. åb.	Jacob Kyro		2.
D:o	Landbon	Johan Vaisanen		2.
D:o	Torp. hustru	Anna Korhonen		2.
Haugastenma	D:o	Matts Kassa		2.
Lotta	Sold.	Gustav Engelgard		2.
Brahelinna	Torp.	Petter Metsinen		2.
D:o	D:o	Aron Väisanen		2.
D:o	Jägare	Lemberg		2.
Korpela	Torp.	Joh. Parkinen		2.
D:o	D:o	Joh. Leinonen		2.
D:o	D:o	Matts Kortman		2.
		Transport	7.	24.

		Transport	7.
Tojola	Hemm. åbo	Pål Tojanen	
Pättilä	D:o	Matts Kurvinen	
D:o	D:o	And: Pättinen	
D:o	D:o	Petter Hapiain	
D:o	D:o	Pål Kurvinen	
Juntti	Sold	Matts Grah	
Heinäniemi	Hemm. åbo	Pål Kujäin	
Hottaka	And: Andersson	Hämäläin hemma	
Hauska	Landbon	Tomas Tormäin	
Heinäniemi	Sold	Mager	
Makkola	Hemm. åbo	Gabriel Kurvinen	
D:o	D:o	And: Supponen	
Lajttialanlax	Dräng	Joh: Olen	
Pättila	Hemm. åbo	Magnus Tormäin	
Koiwakola	Sold:	Aron Palm	
D:o	Inhyses	Lisa Pöndänen	
D:o	Hemm. åbo	Esaias Tormäin	
Minkila	D:o	Samuel Long	
D:o	D:o	Adam Halonen	
D:o	D:o	Elias Mank	
Hytola	D:o	Esaias Korhonen	
D:o	D:o	Michel Korhonen	
Korhola	D:o	Adam Kahikain	
Himasansari	D:o	And: Pousa	
Parkatniemi	D:o	And: Hämäläin	
Haikola	D:o	Abraham Seppälain	
Tarhola	Sold:	Park	
D:o	D:o	Kai	
Outila	Hemm. åbo	Petter Valkonen	
Lihala	Sold. Girs Enka	Inhyses	
D:o	D:o Grönmarks Enka	Inh.	
Sojärvi	Torpe	Michel Pöndinen	
Kyrkobyn	Klockaren	Järnström	
Haikola	Sold:	Haft	
D:o	Hemm. åbo	Joh. Heikinen	
		Summa.	10.

Christina den 4:de Maji 1805.

L. Fiederi[illegible]
Vår närvaro

At ofvan uptagne Tjo Tunnor 2 Kap:r Potatoes blifvit till Christina Sokne Åboer utdelt, på sätt denna Förtäckning utvisar, intyges på vår aflagde Nemdemans Ed. Dag och år som ofvan.

Johan Lounis — Olof Löndin

Henrik [illegible]

J. Duncker — [illegible] Hierwald — + R. — O. N:

Jockas Sockns Utlånings Längd å de Säd- och utsände Potatoes-land ——— 1805.

Förtekning uppå alla de jordbrukande som enligt det höga Placatets, af den gransti... som efter högsta Kongl: Befallning ... blifwit hit i Socken tillkomne ... ordinarie skolat betala uti sex ... i det ... månad ... Kronobetalning:

		D:r	Ö:
Marala	Bond: Påhl Paunoin	–	1.
Pohjois	Torp: Påhl Aufrin	–	1.
	d:o Petter Pushoin	–	1.
	d:o Hend: Susinon	–	1.
	d:o Johan Prinilain	–	1.
	d:o Mats Häskoin Sk:n	–	1.
	d:o Adam Härköin	–	1.
	d:o Thomas Hiffröin	–	1.
	d:o Mats Nirain	–	1.
	Gästg: Secret:n Fabritius	–	3.
Harkala	Bonden Lars Rönin	–	1.
	d:o Hend: Pedikäin	–	1.
Måköis	Olof Laukain	–	1.
	Påhl Laukain	–	1.
Purhola	Hustr: Anders Ruoholain	–	2.
	T: Eric Hämälain	–	1.
Marila	Sold: Abram Rönn	–	1.
	Bond: Johan Näpoin	–	1.
	d:o Petter Rulpoin	–	1.
Sumala	d:o Johan Sumnain	–	1.
Kåikala	Bond: Petter Park	–	2.
Huorlax	Hustr: Mikell Bonghins Sk:n	–	2.
	d:o Staffan Bonghin	–	1.
Pohjois	Johan Teifrain	–	1.
	T: Anders Påokain	–	1.
Soinjoms	Bond: Mats Hifain	–	1.
	Sold: Anders Ed	–	1.
Måköis	Bond: Anders Teifin	–	2.
	d:o Mats Aufrin	–	2.
Matila	d:o Abram Nilain	–	1.
	T: Mats Pukahain	–	2.
Sipsala	d:o Abr: Repoin	–	1.
Purhola	Hustr: Hend: Purhoin	–	1.
	d:o Johan Purhoin	–	1.
Marala	Bond: Lars Pendin	–	2.
Pohjois	T: Dagdrag: Johan Hiffröin	–	1.
	T: Carl Pukain	–	1.
	Transport	1.	16.

		D:r	Ö:
	Transp:	1.	16.
Landeis	T: Mats Benghtin	–	2.
Ohola	Bond: Olof Benghtin	–	1.
	d:o Nils Nilain	–	1.
	d:o Petter Poyhöin	–	1.
Parala	d:o Mikell Pöyhöin	–	1.
Fifwais	d:o Mats Seppain	–	1.
	d:o Carl Rimpain	–	1.
	T: Carl Örn	–	1.
Pohjois	— Lesberg	–	1.
Kyberjerfwi	Bond: And: Leskinen Sk:n	–	3.
Loinola	Bond: Mårten Helpi	–	1.
Måköis	T: Johan Myrylain	–	1.
Lepsola	Bond: Anders Purhoin	–	1.
Huorlax	T: Göran Marin	–	1.
Aufsila	Hustr: Jacob Aufrelin	–	1.
Ollola	Bond: Mikell Purfiain	–	1.
Mikarla	d:o Johan Pafrilain	–	1.
Kesoppa	d:o Anders Häskoin	–	1.
Kipsis	d:o Abr: Kärkain	–	1.
Marila	d:o Johan Parkoin	–	2.
	d:o Hend: Sunnain	–	2.
	d:o Johan Lukoin	–	2.
	d:o Abr: Nilain	–	1.
Lepsola	d:o Petter Pik	–	1.
Pohjois	T: afskedade Carl Häkoin	–	1.
Mikarla	Bond: Hend: Purhoin	–	2.
Hikålax	d:o Johan Pasoin	–	2.
Lambois	Hustr: Nils Narin	–	3.
	d:o Johan Narin	–	2.
Rajajalmi	Bond: Mats Hämälain	–	2.
Kihala	d:o Magnus Blomberg	–	2.
Ruohala	d:o Petter Häskoin	–	2.
Laurala	d:o Mårten Häckin	–	2.
Måköis	T: afsk: Sold: Piggett	–	2.
Pohjois	T: Hend: Lampian	–	2.
Engila	Sold: T: Corpral Hilsmann	–	6.
Kurila	6. d:o Hilsmann Sullan aft	–	5.
Summasmäki	Licent: Joh: Poppius	–	1.
	Cantor Brask	–	2.
	T: Mats Keskin	–	1.
	d:o Johan Leppänen Sk:n	–	1.
Pilarjemi	Hustr: Mats Riskin	–	1.
Lehmais	Torp: Adam Simmoin	–	1.
	d:o Lars Häikain	–	1.
Palois	T: Johan Matilain	–	1.
Mangais	Bond: Mats Ahoin	–	2.
Lehmais	T: Johan Lampien	–	1.
	d:o Anders Oinoin	–	1.
	Transport	4.	1.

		Transport	4. 1.
Häifrenna	Kopp: Anders Haikoin	„	2.
Kiskilänjemi	Kyrkw. Petter Kiskin	„	2.
	d:o Johan Puhakain	„	2.
Kaskis	D:o Pål Wihavain	„	1.
	d:o Pål Kaisiain	„	1.
Wehmais	Sol: Henr: Weisäin	„	1.
Kaskis	Drag: Johan Hämäläin	„	2.
Häifrenna	Kyrkw. Adam Mutkilain	„	2.
Puhola	Gr. Fredrik Wekenyti	„	1.
	Torp: Mården Kiskinen	„	1.
Häiringe	Gevd: Olof Paskijn	„	1.
Männgmäki	D: Hendrich Finnein	„	1.
	d:o Johan Finnain	„	1.2.
Taipale	Bond: Johan Teitin	„	2.
Kachumäki	N: m: And: Kasinen	„	1.
Wehmais	Kyrkw. Jacob Pantsar.	„	1.
	Sold: Lars Frow	„	1.
	Drag: Marb. Modig	„	1.
	Sold: Thomas Mark	„	1.
	D: Johan Wesalain	„	1.
Kilpola	Kyrkw. Johan Skaderitt	„	1.
Taipale	d:o Anders Teitin	„	2.
Maisvala	d:o Simon Kåndja	„	2.
Tiihkala	Bond: Påhl Heijtiäin	„	2.
Kirnjemi	Kyrkw. Johan Pawnoin	„	2.
	d:o Adam Kångain	„	2.
	d:o Mats Kångain	„	2.
Oinola	Drag: Anders Oinoin	„	2.
Karkjama	Kyrkw. Mårten Kiuhas	„	1.
Maisvala	Bond: Lars Leikas	„	2.
	Sold: Eric Nord	„	2.
Mündois	Kyrkw. Hendric Walkoin	„	1.
	Drag: Petter Holm	„	2.
Häikälä	Kyrkw. Mats Hämäläin	„	1.
	Torp: Anders Karkinen	„	2.
Huoranne	Kyrkw. Påhl Kaukoin	„	1.
Wehmais	Torp: Pajanen	„	2.
	d:o Lautiainen	„	2.
Remojerfsi	Bond: Johan	„	1.
		„	1.
	Summa	6.	—

Jockas d. 8. Junii 1805.

Eric Lesberg.

Inkom den 15 Nov. 1805. 10. 46.

Ödmjukaste Memorial

För Kongl. Finska Hushållnings Säll-
skapets Ynnest, att ihågkomma detta,
af mig väckta och flitigdom förtjensten
bliv, med [illegible] underdånligt [illegible]
[illegible], som [illegible] Mig
kunna anskaffa, [illegible]
[illegible], [illegible]

ske om de [illegible] baler, som Mig blif-
wit benägit lämnad, i bref af den
29. förwichne October; har Jag icke kun-
nat förändra at utlemna min ödmjuk
tacksägelse. Denna underrättning blifwer
för nu [illegible] år, der fattiga
Allmogen så mycket mera wälkom-
men och glädande, som hwart i år
fått wid kännedom, ehwarom min [illegible]
af denna [illegible]. [illegible] ber
der Jag Mig om, at förnyelsen om
[illegible] behandling, där de för
[illegible] kunna efterhållas, och
till [illegible], så snart bestyret in-
kommer, underrättar med requisition
om det fattiga allmogens [illegible]
[illegible]. Landskansliet i Heinola
d. 6. Nov. 1805

H. Bode.

[illegible]

Till Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet. [illegible]

Inkom den 24 Febr. 1806.

Ödmjukt Memorial.

Då det Jag nu kommer i tillfälle att vid Min, med Martii månads början skeende resa till Savolax, kunna afliquidera den Quantitet utsädes Spräter, Jag där betingat, besagde Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet

beviljat tillstånde Mig de 200 R:dr Banco
hvilka i detta underdånigt Kongl. Hus-
hållnings Sällskapet Mig tillsagt. Då
jemte att den Utdelningen skedt
gått, som Jag tilltänkt; så will Jag
hafva äran att upptaga ordentliga
Räkningar. Landtkansliet i Heinola
d. 15. Febr. 1806.
Under Herr Landshöfd. och Ridd. Loden
frå gå Betraggsfalla
Aberwald C. Ekelund

Till Kongl. Finska Hushållnings Sällsk.

Inkom den 8de Oktober 1806. 202. 48.

Ödmjukt Memorial.

Utdelnings längderna hafva ändteli-
gen inkommit. Det blifver följaktl. Mit
åliggande, att göra Kongl. Finska Hus-
hållnings Sällskapet under, hvad de Me-
del Mig blifvit tillsände, hvarjemte
af Utsädes Potater.
Anbrukandet med de wördsamma
underrättningar, innehållande Ostanterne,

ingår mit Debet till 300 R:dr 30 ß 3 gr.
/. Efter ödmjukast bilagde räkning, be-
löper sig utläggningarne til 291 R:dr 9 ß
deße Utläggningar äro verificerade
med bevis som blifvit räkningen
bilagde.

Af de 74 t:r som blifvit utsända-
de, hafva 6 tunnor blifvit använda-
de för Kangasniemi, 12 t:r för Christina
11 t:r för Jokkas, 15 t:r för Puumala
och 12 t:r för Sulkava Socken, alla
hörande til Savolax Nedredels Härad,
samt 18 t:r til Hirvensalmi Socken
af Savol. Öfredels Härad.

(7) Utdelnings längderne, dem Jag
ödmjukast bifogar, utvisa vidare, på
hvad sätt inom hvarje Socken, frö-
säterne blifvit fördelade. Vid deras
igenomseende befinnes det: at af Ut-
sädet brustit i Christina 1 t. 23 k:r
Puumala 1 t. 3½ k. och i ~~Kangasniemi~~ Hirvensalmi
1 t:a. Vederbörande äro redan satte
under tiltal, för vårdslöshet i til-
synen, hvarigenom deße brister up-

kommit. och vill Jag söka at befordra
därom, at deße bristande 3 t:r 26½ k:r,
nästa år, varda efter vederbörlig ord-
ning, behörigen utdelte och för Kongl.
Hushållnings Sällskapet ytterligare
redovisade.

Om Kongl. Finska Hushållnings
Sällskapet, ännu icke täckts annor-
lunda förordna, rörande Utdelningar-
ne för nästa år; så skulle Jag önska och
bedja, at några af de fattigaste Socknar
af Öfre Kollola Härad, som än icke
njutit något bistånd, ungefärligt med
dylik hjelp blifva ihågkomna. Detta
års missväxt ökar både för dem och
andra fattigdomen, så at Jag befarar,
det mången tvingas til tilltänkta
utsäde, om han har något, och [illegible]
[illegible]. Hvarom utbeder Jag mig
vidhäfvelig, Kongl. Hushålls Sällska-
pets benägna svar, och förordnan-
de därom, hurvida det nu vara

mig tillkännagifvit, att i det bygnads
ändamålet nödiga Utsäde af Pota-
ter till deras betalning, hvarvid an-
vända de 9. r. som af de anslagne
medlen nu öfverblifvit. Landt-
Cancelliet i Heinola d. 15. Sept. 1806

H. Gode.

[illegible]

[illegible]

Räkning

för de af Kongl. Finska Hushåll-
nings Sällskapet till inköp
af Potater beståtte medel, hvilke
till utsäde för innevarande
år, enligt Kongl. Maj:ts Nådigste
tillstädjelse, Gratis blifvit utdelte
åt Allmogen i nedannämnde
Socknar af Öfre och Nedre Hollola
Härader i Kymmenegårds Län.

Debet			Credit		
Enligt Redogörel-se af den 15. Julii förledit år, voro af de sam-ma år i nämn-de ändamål bestående medel i behåll	100	30	Enligt Kongl. Hushållnings Säl-skapets anordning af d. 30. Augusti förledit år, åt till Expeditions-Sekreteraren Mathias Gottlund utbetalte enligt dess under N:o 1. bifogade quitto	2	24
Under den 4. Martii innevarande år från Kongl. Hushålls Sällskapet ytter-ligare bekommit	200		Af Landtmätaren Daniel Tudeers are 6. tunnor Potäter upphandlade, hvil-ka efter dess quit-to under N:o 2. kostat	24	
			Likaledes 50. tunnor inköpte		
Transp:	300	30	Transp:	26	24

Transp:t	300.30	Transp:t	26.2?
		Åt Lieutenant Hammarbeck efter qvittencet N:o 3. för-	200.
		köpte uti nedan 6 3/4 tunnor för 2 1/12 R:dr och 11 1/4 tunnor för 1 7/? R:dr enligt Bilagan N:o 4.	51.2?
		Transport kostnaderne enligt bilagorne N:o 5 och 6. till	12.4?
		Saldo till ingående för nästa år	9.29?
Summa	300.30	Suma	300.30

Anmärkning. af de ingående 74. tunnor Potater, hafva efter särskild förordning 12: tunnor blifvit utdelte i Christina, 15. tunnor i Pumala, 12 tunnor i Sulkava, 11. tunnor i Jokkas och 6: tunnor i Kangasniemi Sockner af Savolax Nedredels Härad, samt 18. tunnor i Hirfvensalmi Socken af Savolax Öfredels Härad. Landt Cancelliet i Heinola d. 15. Septemb: 1806./.

H. Lode.

Aherwald

N. 1.

At Herr Befallningsmannen Schele under nedanstående dato tilställt mig de 2 Rd. 24 sk. Riksgäldsmynt dem jag enligt räkning, af Kongl. Finska Hushållnings Sällskapet för i detta år til utsäde, för Jockas Sockn uphandlade potatoes ägde at fordra, det varder härmed behörigen intygadt. Jockas den 24 Sept. 1805.

M. Gottlund
Kyrkoherde

Enligt ~~af~~ min Kära Fars gifna anvisning
har jag i dag erhållit af Lands Sekretera=
ren Stierwald 24: Rdr: R: G: M: för sex Tun=
nor Potatus hvilka Min Kära Fader är
pliktig at i nästa vår i Christina Sokn
utlämna till Konungens Befallnings
hafvandens disposition

Hyinola d: 22. November, 1805

[illegible]

För Femtio Tunnor Utsädes Potäter, som Landshöfdingen och Riddaren af Kongl: Svärds Orden Högvälborne Herr Herman Lode, till utdelning i Länet, af mig upphandlat, har jag, efter 4: Rd:r för Tunnan, erhållit Tvåhundrade (200:) Rd:r R:g:m; hvilka penningar härmed Qvitteras. S:t Michel den 13. Juni 1806.

Hammarbäck

[illegible]
ordnade, under Utdelning
åt den fattiga Allmogen, i
år, genom Mig uthandlade,
följande tunnetal Utsädes
potäter: nämligen

6 3/4 T:r	à 2:12 ß	—	14:[illegible]
11 1/4 —	à 3:[illegible]	—	37:24
=18 T:r		S:a	51 Rd [illegible]

som betygas af Heinola
d. 15. Sept. 1806

Heerwald

N. 5. 55.

Reqvireras ersättning för utbetald skjutslega för den af gamle Mickells Sonen i Sandakylä by i Hollola [illegible] till Sanxlax Nedredels [illegible] afskaffade Soldaters Transporten.

	Banco
Skjutslega för 2ne hästar från Sandakylä i Gl. Mickell till Rangasmeni [illegible] kyrkoby på 7 3/4 mil à 2 ß. [illegible]	31.
Skjutslega för 2ne hästar ifrån [illegible] till Christina [illegible] kyrkoby på 9 3/4 mil à 2 ß.	11.
Skjutslega ifrån [illegible] för [illegible]	40
[illegible]	2 4.
[illegible]	1.18
[illegible]	5.8

N. 4. 54

Enligt Kongl. Finska Hushållnings Sällskapets benägna förordnande, om till utdelning åt den fattiga Allmogen, i år genom Mig utdelade, följande kannetal Utsädes potäter: nämligen

6 3/4 k:r	à 2 12. [illegible]	—	14. [illegible]
11 1/4 —	à 3 [illegible]	—	37.24.
=18. [illegible]		Sum	51. [illegible]

Som betygas af Hemola d. 15. Sept. 1806

A. Heerwald

Transport 2.10

N:o 5.

Requireras ersättning för utbetald skjutslega för den ifrån S:t Michells boställe Randakylä by i [illegible] till Savolax Nedredels [illegible] afskickade Rotes Transporten.

	Banco
Skjutsen för 2ne hästar från Randakylä i S:t Michell till Rangasniemi boställe kyrkoby på $7\frac{3}{4}$ mil à 2 s. milen [illegible]	31
Skjutslegan för 2ne hästar ifrån berörda ställe till S:t Christina boställe kyrkoby på $9\frac{3}{4}$ mil à 2 s.	11
Skjutsen ifrån förberörda ställe för 4 hästar till Jockas kyrkoby på 5 mil à 2 s. milen	40
Skjutsen för 5 hästar från merberörda ställe till Pumala kyrkoby på 10 mil à 2 s.	2 4
Skjutsen för 4 hästar ifrån sistnämnde ställe till Sulkawa boställe kyrkoby på $8\frac{1}{4}$ mil à 2 s.	1 18
Summa	5 8

Jockas den 8. Aug. 1806

H. Schéle

Qvitteras

H. Schéle

Transport 2.10

Afskrift

Marche Routa
Transporten afgår Maji den 16. från
Heinola till Kuortti ——— 3¾ mil
den 17. till Toivola ——— 3¼ dito
d:o till Hirvensalmi kyrkoby — 2¼ dito

à Hirvensalmi emottages transporten 9¼ mil.
af Kr. Befallningsman Molander med
närlagde Ordres. Efter 9¼ mil utgör
skjutsen för en häst 18½ [illegible] och följakt-
ligen för 9 hästar 4 rd 22. 6. Banco hvil-
ka medfölja. [illegible] Heinola den 14 Maji
1806.
A. S.
R. S.

allula	1.	Matts Sigfredss: Haltuin	—	1.
	d:o	Krister Sigfredss: D:o	—	1.
	d:o	Påhl Sigfredsson D:o	—	1.
	d:o	Krister Mattsson D:o	—	1.
	d:o	Martus Haltuin	—	1.
	d:o	Påhl Kristersson D:o	—	1.
		2 Christer Suroin	—	1.
		2 Johan Henrics: Hämälain	—	1.
	2.	Krister Tikoin	—	1.
	d:o	Matts Tikoin	—	1.
	d:o	Mikel Tikoins Ca	—	1.
	4.	Salamon Suroin	—	1.
	d:o	Thomas Suroin	—	1.
arjuma	1.	Matts Ahlbragt	—	1.
	d:o	Påhl Råmo	—	1.
	d:o	Påhl Mannin	—	1.
		T: Isaac Råmo	—	1.
		T: Sold: And: Hämälain	—	1.
		T: Joseph Ahlbragt	—	1.
		5 Transport	—	24.

Transport — 2.10

Omstående afskrifts riktighet bestyrker af Lands Cancelliet i Heinola d. 15. Sept. 1806.

L. Harward

År 1806. den 22. 23. och 24. Maji blef efter förut i vid kungiord termin, utdelt utsäde potatoes till fattigare delen af hemmans åboer och torparn i denne Kangasniemi Sokn, uti sätt som följer nemligen — — —

Byanamn	No	Gård brukarnes namn	Tun	Kap
Kangamäki	1.	Anders Markoin	—	1.
	s	Johan Markoin	—	1.
	2	Thomas Kowain	—	1.
	s	Johan Pehrs: Kowain	—	1.
	s	Petter Kowains Enka	—	1.
Hattula	1.	Matts Sigfredss: Hattuin	—	1.
	s	Krister Sigfredss: D:o	—	1.
	s	Påhl Sigfredsson D:o	—	1.
	s	Krister Mattsson D:o	—	1.
	s	Marcus Hattuin	—	1.
	s	Påhl Kristersson D:o	—	1.
	T.	Christer Suroin	—	1.
	T.	Johan Henrics: Hämäläin	—	1.
	2.	Krister Tikoin	—	1.
	s	Matts Tikoin	—	1.
	s	Mikel Tikoins Enka	—	1.
	3.	Salamon Suroin	—	1.
	s	Thomas Suroin	—	1.
Harjuma	1.	Matts Ahlbragt	—	1.
	s	Påhl Råmo	—	1.
	s	Påhl Mannin	—	1.
		T: Isaac Råmo	—	1.
		T: Sold: And: Hämäläin	—	1.
		T: Joseph Ahlbragt	—	1.
		Transport	—	24.

Transport — 2. 10

		Transport	—	24
Hockanniemi	4.	L. Lars Hockain	—	1.
	dito	Henrik Hockain	—	1.
	14.	Carl Hockains Enka	—	1.
	9.	L. Sold. Krister Hult	—	1.
	14.	Jonas Hockain	—	1.
	7.	Lars Pählsson Hockain	—	1.
Ikola	1.	Anders Ikains Enka	—	1.
Kulemajorssi	1.	Thomas Hockains Enka	—	1.
	dito	Johan Hockains Enka	—	1.
	dito	Lorentz Gustaf Hockains Enka	—	1.
	15.	Johan Mannin	—	1.
	dito	Matts Bylifvanain	—	1.
	6.	L. Krister Hämäläin	—	1.
	5.	L. Sold: Elias Lax	—	1.
	6.	L. Sold: Jöran Hämäläin	—	1.
	13.	L. Sold: Matts Sitari	—	1.
	dito	dito Marcus Hämäläin	—	1.
	8.	Anders Sitari	—	1.
	19.	Marcus Lahikain	—	1.
	22.	Henrik Laitin	—	1.
	7.	L. Henrik Pählss. Korhoin	—	1.
	14.	Matts Mannin	—	1/2
	8.	Matts Hämäläin	—	1.
	16.	L. Sigfred Laitin	—	1.
	19.	L. Henrik Lahikain	—	1.
	11.	L. Johan Suroin	—	1.
	3.	L. Lars Pöysäin	—	1.
	13.	L. Marcus Suroin	—	1.
	18.	Daniel Höckin	—	1.
	16.	Adam Nykain	—	1.
Kaihlamaki	4.	L. Johan Helgwist	—	1.
	5.	Henrik Jäifwacka	—	1.
	dito	Henrik Henriksson dito	—	1. (crossed out)
	4.	L. Matts Laitin	—	1.
		5 Transport	1.	28 1/2

		Transport	1.	26 1/2
Kaihlamaki	1.	L. Lars Laitin	—	1/2
	7.	Hans Hämäläin	—	2.
	8.	T. Thomas Pöysäin	—	1.
	dito	T. Lars Lauckain	—	1.
	5.	L. Matts Mannin	—	1.
Kuwasmaki	1.	Sold. Bylifvanain	—	1/2
Langasniemi	1.	L. Staffan Karjalain	—	1.
	dito	Lorentz Henrik Kyrölain	—	1.
	dito	L. Henrik Nyman	—	1.
	dito	L. Matts Mannin	—	1.
	dito	L. Matts Hockain	—	1/2
	dito	L. Matts Luiko	—	2.
	dito	L. Henrik Korhoin	—	1.
	dito	T. Joseph Bylifvanain	—	1/2
Laitiala	1.	Michel Hockain	—	1.
		L. Anders Narfvanin	—	1.
Lusniemi	5.	Johan Hockains Enka	—	1.
	7.	Lorentz Adam Wilskman	—	1.
	4.	Carl Dyster	—	1.
	dito	L. Anders Montan	—	1.
	1.	Anders Himattu	—	1.
	7.	Lars Kimari	—	1.
	2.	Marten Moilain	—	1.
	4	Thomas Mannin	—	1.
	6.	Eskill Matto	—	1.
	dito	Pähl Matto	—	1.
	7.	L. Krister Pulliain	—	1.
	3.	L. Anders Halkuin	—	1.
	6.	L. Krister Matto	—	1.
	2.	Abram Moilain	—	1.
	1.	L. Pähl Pulliain	—	1.
	2.	L. Abram Hockain	—	1.
	7.	L. Sold: And: Trog	—	1.
	2.	T. Pähl Sitari	—	1.
		5 Transport	7/1.	7 1/2

5 Transport — 2. 10

		Transport	4.	7½
Lusniemi	6.	L. Samuel Motto	—	1.
	d:o	Henric Mottos E:a	—	1.
	d:o	L. Joseph Motto	—	1.
	7.	Krister Likanen	—	1.
	3.	L. Samuel Sawolain	—	1.
	4.	L. Johan Kimari	—	1.
	6	Eric Motto	—	1.
Mannila	5.	Gustaf Gustafsson E:a	—	1.
	7.	Påhl Suroins E:a	—	1.
	4.	Matts Bylfwånain	—	1.
	d:o	Lars Bylfwånain	—	1.
Makola	7.	Jöran Mannin	—	1.
	1.	Matts Rutain	—	1.
	5.	L.B. Henric Kaupin	—	1.
	1.	Corp: Orrenius	—	1.
Nåusiala	1.	Anders Nåusiain	—	1.
	d:o	Samuel Nåusiain	—	1.
	d:o	Henric Hämälain	—	1.
Orala	2.	L. Matts Orain	—	1.
Pålloika	1.	Påhl Laitin	—	1.
Bylfwånälä	2.	L. Petter Bylfwånain	—	1.
	7.	L. Fredric Öhman	—	1.
	d:o	Joseph Kuituin E:a	—	1.
	d:o	Lars Kuituin	—	1.
	d:o	Krister Kuituin	—	1.
Reinikola	1.	L. Michel Puikoin	—	1.
	2.	L. Henric Puikoin	—	1.
	1.	L. Henric Bigg	—	1.
	2.	T. Thomas Jahkas	—	1.
	1.	L. Henric Bylfwånain	—	1.
	2.	L. Abel Rass	—	1.
	7.	L. Thomas Waisain	—	1.
		5 Transport	4.	9½

		Transport	4.	9½
Reinikola	7.	L. Sigfred Bylfwånain	—	1.
Rauhajerfwi	2.	Lars Sitari	—	1.
	d:o	Michel Sitari	—	1.
	d:o	Påhl Sitari	—	1.
	1.	Abram Pulliain	—	1.
	d:o	Lars Råmo	—	1.
	d:o	Johan Råmos E:a	—	1.
Rekola	2.	Jacob Samuelss. Makoin	—	1.
	d:o	Johan Johansson d:o	—	1.
	1.	Jöran Winikain	—	1.
Synsiö	7.	Påhl Mannins E:a	—	2.
	d:o	Thomas Mannin	—	½
	5.	L. Johan Nöigd	—	1.
	1.	L. bald: Magnus Glaf	—	1.
	2.	Henric Mannin	—	1.
Seppälä	1.	Anders Seppain	—	1.
	d:o	Krister Kristersson	—	1.
	7.	Matts Hoikain	—	1.
	4.	Anders Mannin	—	1.
	7.	Påhl Seppain	—	1.
	2	L. Thomas Pihl	—	1.
Salmenby	7.	Zachris Tiisjari	—	1.
Surola	2.	L. Matts Reinikain	—	1.
	1.	L. Krister Tukain	—	1.
	d:o	T. Johan Riepoin	—	1.
	2.	T. Thomas Makoin	—	1.
	d:o	T. Thomas Mannin	—	1.
	d:o	T. Johan Mannin	—	1.
	d:o	T. Johan Michelss. Riepoin	—	1.
	d:o	T. Johan Johansson Riepoin E:a	—	1.
Tiihola	2.	T. Elias Hofwin	—	1.
Unnukala	1.	Jacob Suroin	—	1.
		L. Påhl Pundain	—	1.
Wehmais	1.	Anders Saifwacka	—	1.
		5 Transport	5.	15.

Transport — 2. 10

		Transport	5.	15.
Wehmais	1.	L. Olof Bengtsin	—	1.
	7.	L. Matts Bengtsin	—	1.
	d:o	Anders Huiko	—	1.
Wuojalax	1.	Johan Martin	—	1.
	d:o	Petter Martin	—	1.
	d:o	Joseph Martins C:a	—	1.
	d:o	T. Matts Hackains C:a	—	1.
	d:o	Anders Ukoin	—	1.
Åkrontaipal	2.	L. Henric Pihlgren	—	1.
	1.	Henric Kuituin	—	1.
	6	Anders Mannin	—	1.
	3.	L.D. Sam. Riepoin	—	1.
	d:o	Arwed Monton	—	1.
Lusniemi	1.	L. Anders Yloin	—	1.
Pastorat	1.	L. Påhl Tikoin	—	1.
		Summa	6.	—

Kangasniemi som ofvan

Dan. Limatius

At Föreskrefne Personer en hvar erhållit, Såmycket af potatoes utsäde, som för dem i Columnen finnes antecknadt, det intyga underskrefne såsom närvarande vittnen, vid utdelningen, Kangasniemi den 24 Maji 1806.

Henric Tillman
Snickare.

Matts Rutain
Nämndeman
M R

Adam Kyröläin
Utridare wid Nämnden
A K

7–

6

Transport — 2. 10

Förtekning uppå de Personer af Christinae Socken, hwilka erhållit Potates utsäde, som Kongl. finska Hushållnings Sällskapet skänkt till de fattigaste församl.

Byanamn	Som åtnjutit den 17 Maij 1806.	Tu.	Kap.
[illegible]ikola	Ab: Sappälain		2.
D:o	Sergeant Ståhlhane		2.
[illegible]dunjemi	Soldaten Stadig		2.
D:o	Jägb: Wali		2.
[illegible]rämäki	Anders Limatain		2.
	Johan D:o		2.
[illegible]angasteme	Jacob Heikin		2.
D:o	D:o Petter Korpelain		2.
	D:o Anders Tukiain		2.
[illegible]orhola	Magnus Heikin		2.
D:o	Enkan Lena Rasa		2.
D:o	Johan Kyro		2.
[illegible]ördilä	Torp: Jaijo Ram		2.
[illegible]rahelinna	Torp: Anna Räsikain		2.
D:o	Anna Korhoin		2.
D:o	Snikaren Nygren		2.
[illegible]orhola	Chattarina Taipalain		2.
[illegible]anala	Petter Kanain		2.
D:o	Johan Kanain		2.
D:o	Matts Rasa		2.
D:o	Caisa Anniain		2.
[illegible]arkatnjemi	Sold: Balarm		2.
D:o	D:o Thomas Häkain		2.
[illegible]aipale	Jägb: Sirman		2.
D:o	Sold: Matts Rad		2.
D:o	Johan Kurfwin		2.
[illegible]ylenlax	Torp: Johan Taiwalanti		2.
[illegible]angastenma	Thomas Häkain		2.
[illegible]ihala	Torp: Påhl Nurhoin		2.
	D:o Anders Parkin		2.
	D:o Påhl Mardikain		2.
[illegible]undala	Jägb: Båtman		2.
D:o	Sold: Snygg		2.
	Transport	2.	6.

[illegible]uppå de Lägenhets [illegible]hafware, som och Torppare [illegible]säde åhrhållit, af de [illegible]hålnings Sällskapet för dennes [illegible]anordnad, år 1806

	Tun.	Kap.
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]in		1⅓
[illegible]a		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]rom		1⅓
[illegible]k:o		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]iz		1⅓
[illegible]z		1⅓
[illegible]ändin		2⅔
[illegible]dins E:r		1⅓
[illegible]ändin		1⅓
[illegible]		2⅔
[illegible]		1⅓
[illegible]uvin		1⅓
[illegible]in		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]ns E:r		1⅓
[illegible]		1⅓
[illegible]sport	31.	⅔

Transport — 2. 10

	Transport	2	
Lindusnjemi	Torp: michel Knutilain		
Lysikala	Torp: anders Palonen		
Sattila	Do michel Häkkenen		
	Do magnus Torniain		
Do	Soldaten Klén		
Laitelanlax	Sold: michel Brawi		
Do	Johan Reen		
Do	magnus Rautiain		
Sattila	Torp: Johan Starr		
Brahelinna	Torp: och Wolont: Åkerblom		
	Do Do Rén		
Innala	Soldaten Aron Gadd		
Rahikala	Ertvin Hofman		
Tjusala	Jacob Tukiain		
Ovesi	Soldaten Jöran Land		
	Bond: Johan mardikain		
	Do Filip Witikain		
Hardikala	Sold: Petter Rot		
Korhola	Staffan Rahikain		
Parkatnjemi	Torp: Carl Hämälin		
Hangastenmy	Torp: ab. Algren		
Parkatnjemi	Soldat. Nerod		
Tojala	Hans Hapiain Enka		
Rahikala	Nils Parkoin		
Witzelä	L.B. matts Häkkäs		
Heikilä	Torp: magnus Korsoin		
Säkkala	Johan Knutilain		
Sawela	Enkan Lisa Särkä		
Do	Sold: Bigg		
Do	Bond: anders Palm		
Walkola	Rust: anders Lasoin		
Parkatnjemi	Torp: michel Pöndin		
Sawela	Christer Pöndin		
Witzelä	Jöran Tuka		
Innala	maria Kaipiain		
Do	Jägaren Swensk		
Sawela	Anders Lasoin		
	Transport	4.	12

	Transport	4.	17.
Hardikala	Ryttaren Laitiain		2.
Rahikala	Jägt: Bredberg		2.
Tjusala	And: Tukiain		2.
Korhola	Torp: Lutander		2.
Pyrhölä	Sergeanten Rab.		2.
Do	Wolont: Herlig		2.
Tapala	michel Rasa		2.
Laitelanlax	Torp: and Lappalain		1.
	Profogden Joh. Bredberg		2.
Witzelä	Torp: Carl Kajander		2.
Lundala	Föraren Hofren		2.
Do	maria Bispain		2.
Pöndilä	Torp: Joh: Pöndin		2.
Innala	Torp och Jägt: Jagt Nogd		2.
Do	L.D. Jonas Glad		2.
Korhola	Fredric Rahikain		2.

Uteltes åter den 20 maij samme år til följande

Hardikala	michel mardikain		2.
Parkatnjemi	Torp: anders Ihalain		2.
Korhola	Anders Rasa		2.
Rahikala	Gab: manjuri		2.
Do	Torp: Petter Rasa		1.
Sattila	Fredric Hytönen		2.
Do	Carl Hytönen		2.
Do	michel Sattilain		2.
Lyppila	magnus Korniain		2
Tarhola	Jöran Häkkain		2
Do	Torp: anders Persoin		2.
Witzelä	Adam Kähkonen		2.
Do	Elias Kackinen		2.
Do	Gustaf Do		1.
Do	Torp: Gusts Ahlbrest		1.
	Korporal Ståhlhane		2.
Huttula	Dragon Tyr		2.
Do	Torp: Christian Nord		2.
Rautiela	Torp: Esaias Junonen		1.
Syderma	matts Wäkärä		2.
Hytöla	Esaias Korhonen		2.
Minkila	Adam Tuka		2
Holpola	matts Kyro		2
Korhola	Thomas Ripatti		2.
5	Transport	7.	1.

...ppå de Lägenhets
...hafvare, Som och Torppa-
...låde åhrhållit, af de
...hålnings Sällskapet för dennes
...anordnad, år 1806

	Tå Tor	
...		1/3
...in		1/3
...ra		1/3
...		1/3
...rom		1/3
...ka		1/3
...		1/3
...		1/3
...		1/3
...		1/3
...		1/3
...		1 1/2
...iz		1/3
...z		1/3
...ändin		2/3
...dins Eo		1/3
...ändin		1/3
...		2/3
...		1/3
...uvin		1/3
...iz		1/3
...		1/3
...ns Eo		1/3
...sport	31	1/3

Transport — 2.10

	Transport —	7.
Korhola.	Petter Taipalain —	
Heikkila	Torp: anders Torjain —	
Säkkala	Johan manni —	
Huttula	Sold: Jacob Flink —	
Yrnala	afsked: Sergeant Lillhjerta —	
Kylenlax	Torparen Karstonen —	
	D:o Nils Lång —	
	D:o Petter Puhaka —	
	D:o Markus Pyrhöin —	
	D:o Thomas Likain —	
	D:o Petter Lydekäin —	
	L:B: Alexander Lunden —	
	D:o Jacob Hackonen —	
	Dragon Abrah: Kyhl —	
Tjusala —	Petter Tjusain —	
	Michel D:o —	
Lindunjemi	Abrah: Tukiain —	
	Thomas Kyro —	
	Johan Matilain —	
	Adam Sattilain —	
	Petter D:o —	
Lahola —	Johan Puhaska —	
Alasjerfvi	Magnus Likain —	
	afsked: Sergeant Melartin —	
	Torp: Johan Tukain —	1.
Hangastema	Gustaf Himain —	
	Michel Heikin —	1.
	Michel Wäkimjes —	1.
	Simon Knutilain —	
Witzelä —	Petter Kackinen —	
Närhilä	Johan Lappalain —	
Raimilanjemi	Torp: och Jägb: Matts Bondin —	
Sattila —	Torp: Jöran Hirfwoin —	1.
Pyrhöla	Torp: Salomon Likain —	1.
	D:o Adam Hirn —	1.
Lydikala	Simon Martin —	1.
	Anders D:o —	1.
Rahikala	Torp: Michel Korpelain —	1.
Laitelanlax	Anders Tormain —	
Korhola —	Pahl Pykinen —	
Ingarila	Soldaten Matts Laik —	1.
Sawela —	Anders Martinen —	1.
	Karl Laitiain —	1.
Joutila —	Anders Randalain —	1.
	Transport —	9.14

	Transport —	9.	14.
Lauska	L:B: Thomas Tormain —	—	1.
Likala	f:d Befb: Schottam Enka —	—	2.
Siswakala	Kesb: Arro Palm —	—	2.
D:o	Nils Tormain arf: 6 r. —		2.
Säckala	Säckala Eric Seisi —	—	2.
Surhila	Petter Tjusain —		2.
Pyrhila	Torp: Jacob Björk —		1.
Raiwakala	Abel Tukain —	—	1.
Pelala —	Korporal Främling —		1.
	Torparen Anders Hälikä —		1.
Hardikala	Alexand: Walkoin —		2.
Jmalanjarfvi	Magnus Matilain —		2.
D:o	Abel Ukkonen —		2.
Pohola —	Samuell Walman —		2.
	Summa —	10.	7.

Christina den 21. Maij 1806

F. Palmgrén

Krons Länsman

brister således — 1.23

12

67

...uppå de Lägenhets...

...hafvare, Som och Torppa...

...läde änhållit, af de...

...hålnings Sällskapet för dennes...

...anordnad, år — 1806

...	—	1 1/3
...	—	1 1/3
...in —	—	1 1/3
...ka		1 1/3
		1 1/3
...rom		1 1/3
...ka		1 1/3
		1 1/3
		1 1/3
		1 1/3
		1 1/3
		1 1/2
...iz —		1 1/3
...2 —		1 1/3
...ändin		2 1/3
...dins E:r		1 1/3
...ändin		1 1/3
		2 1/3
		1 1/3
		1 1/3
...uvin		1 1/3
...in		1 1/3
		1 1/3
...ns E:a		1 1/3
...sport	31.	1/3

Transport — 2.10

Förteckning, å de fattige ... delen af ... Socken ... hvilka ... utgörande ... af de ... som ... Understöd ... hvilka ... följande

...rkijama	Anders Bergström		2
	D:o Lars Harjus		1.
...ungaiå	D:o Hendrik Hakoin		1.
...atila	Johan Laikoin		2.
	Hend: Simain		2.
	Adam Haltira		2.
	Matts Laipain		2.
...nojoki	Hend: Haljacka		2.
	D:o Danjel Tarkjain		1.
	Jacob Käfjäin		1.
	Hend: Lappoin		2.
	Mårten Pyjkäin		2.
...likala	Hend: Huttuin		1.
	Petter dito		1.
	Anders dito		1.
...lkila	Christer Finnoin		2.
	Adam Hardikain		2.
	Christer dito		1.
...kijvid	Johan Teifrain		2.
...rijmäki	Lars Kaipain		2.
	Staffan d:o		2.
d:o ...ikanjoki	D:o David Kåhoin		1.
	d:o Mikell Hassin		1.
	d:o Eskell Milkoin		1.
	Anders Haikoin		1.
...uorenma	Petter Hämäläin		2.
	D:o Petter Hirvoin		1.
...åringe	D:o Matts Joinoin		1.
	d:o Petter Finnoin		1.
	d:o Hend: Askain		2.
	Petter Mulli		2.
	D:o Joh: Tanhuin		1.
	d:o Petter Mikkuin		1.
	d:o Matts Halin		1.
	d:o Anders Pättyin		2.
	d:o And: Aufrin		1.
	Transp:		1:24.

...ppå de Lägenhets ... hafvare, Som och Torppa- ...sade åhrhållit, af de ... hålnings Sällskapet för dennes ...anordnad, År 1806

—		1/3
—		1/3
...in —		1/3
...ka		1/3
—		1/3
...rom		1/3
...ka —		1/3
—		1/3
—		1/3
—		1/3
—		1/2
...iz —		1/3
...2 —		1/3
...ändin		2/3
...dins E:a		1/3
...ändin		1/3
—		2/3
—		1/3
...uvin		1/3
...iz —		1/3
		1/3
...ns E:a		1/3
...sport	31.	1/3

Transport — 2.10

Ibm	Transp:	1.2
	Hend: Hagrin	2.
	D: Hend: Packin	1.
	Koh: Oild: Back	1.
	D: d: Petter Haikein	1.
	D: Johan Muikuin	1.
	d: Petter Läskin	1.
	Christer Kaipain	1.
	Petter Muikuin	1.
	Johan d:	1.
Cuesmala	Petter Kiiskain	1.
	Påhl Reinstain	1.
Ahola	Hend: Kucko	1.
Wisala	Christer Bäckein	1.
	Johan Häckin	1.
Kasinkaipaa	And: Pasain	1.
	Mats d:	1.
Räikala	Eric Park	1.
	Olof Kurhoin	1.
Maisala	Påhl Myrskain	1.
	Mats Kändya	1.
	Hend: Naikarain	1.
Säpala	Magnus Blomberg	1.
Kaikunmäki	Mats Kupsain	1.
	Anders dito	1.
	D: Hend: Lautsain	1.
	d: And: Lautsain	1.
Mäkoi	Jacob Anhoin	1.
Marila	Thom: Paunein	1.
Romojoki	Joh: Romoin	1.
	Mats Jinnu	1.
	Johan Kaipain	1.
	Mats Pyltkäin	1.
	D: Påhl Kaipain	1.
	Påhl Pyltkäin	1.
	D: Mats Lund	1.
	Hend: Ulein	1.
Rujsila	Mats Halkoin	1.
Tuhkala	D: Johan Käsrain	1.
	Mats Asilain	1.
	D: Elias Häskin	1.
	d: Jöran Silk	1.
	d: Joh: Paftilain	1.
	d: Mikel Käsrain	1.
Pyltkälä	Torp: Petter Marain	1.
	Transport	3.7.

	Transport	64 1.16
Kiljoila	Sigfrid Häll	2.
	Krister Haisain	1.
	Nils Hyrsinen	1.
	Johan Schadevitz	1.
	Carl	1.
	Johan Peksin	2.
Muurdoin	D: Jacob Hulljain	1.
Ullikala	F: Bergman	2.
Tuhkala	Johan Holm	1.
	Petter Hytsain	1.
	Påhl Hytsain	1.
	Anders Kilki	1.
	d: Petter	1.
Linsala	D: Johan Roeskein	2.
	d: Abr: Repoin	1.
	d: Joh: Heil	1.
	d: Joh: Tiinain	1.
	d: Mats Tarkjain	1.
	d: And: Jerskelain	1.
	d: Mats Ärrin	1.
	d: Anders Ärrein	2.
Loikola	Abr: Teitin	2.
	D: Lindberg	1.
	d: Gab: Kaukoin	1.
	d: And: Pik	1.
	Mikel Selander	1.
	D: Joh: Simonen	2.
	Drag: Storm	1.
Pyltkälä	Mårten Pyltkäin	1.
Wehmais	D: Olof Kaiyin	1.
	d: Joh: Haisain	1.
	d: Petter Kaisrin	1.
	d: Hend: Haisain	1.
	Thom: Lipsain	2.
	Mats Lipsain	2.
	D: Jacob Kokurin	1.
	d: Hend: Haisain	1.
	d: Joh: Lampen	1.
	d: Petter Kaisrin	1.
Rujsilanmäki	Joh: Schadevitz	2.
Kaikunmäki	Petter Kaisrin	1.
Pyhilänjoki	Mats Kupsain	2.
	Transport	5.9.

67

...ppå de Lägenhets

...hafvere, Som och Torppa-

...ade ährhållit, af de

...hushållnings Sällskapet för dennes

...anordnad, År 1806

		Tunn.	Kap.
	—		1/3
	—		1/3
...in	—		1/3
...ra			1/3
	—		1/3
...rom			1/3
...ke	—		1/3
	—		1/3
	—		1/3
	—		1/2
...iz	—		1/3
...z	—		1/3
...ändin			2/3
...ndins E:			1/3
...ändin			1/3
	—		2/3
	—		1/3
...uvin			1/3
...in			1/3
			1/3
...ns E:			1/3
...sport		31.	1/3

Transport 2.40

Transport 5:

Ollikala	Lars Kiskin
	Lars Liurhoin
	Johan Nissin
Maissala	T: Petter Walin
	d:o Johan Kiskin
	Anders Laurikain
	Påhl d:o
	Tirg Drag: Heist
	Adam Leikas
	T: Dolo: Svärd
	d:o Matt: Pekurin
	Philip Hämäläin
Hatzola	T: Petter Hämäläin
	Hend: Pättsin
	T: Johan Kaukoin
	d:o Gabr: Ahlbom
	Jonas Ahlbom
	Jacob Hannin
	Torp: Lars Auffrin
	Lars Ahlbom
	T: Dolo: Lineus
	Adam Pohjalain
	Petter Bit.
Pastorabol	T: Joh: Laukain
	d:o Johan Tiuoin
	d:o Elias Pöyhöin
	d:o Thom: Nikulain
	d:o Neikall d:o
	d:o Johan Ahoin
	d:o Eljas Laitin
	d:o Johan Heckin
	d:o Mattis Ullmain
	d:o Talikain Enka
	d:o Johan Pihakain
	d:o Lars Laumoin
	d:o Petter Lyroin
	d:o Hassan Körppin
	d:o Mikell Hannin
	d:o Puraisen
Långala	Gust: Walkoin
	Johan Timmoin
	Siefred Timmoin
	Sam: Hardikain

Transp: 7.

65

		Transp:	7.	4
Lintola	Lars Liurhoin		.	2
Mäng maki	Torp: Lajunen			1
	d:o Hanhain			1
	Sam: Tirroin			1
	d:o Hassan Tinnoin			1
	d:o Joh: Kammoin			1
	d:o Petter d:o			1
	d:o Hend: Bard			1
	d:o Anders Mannin			1
	d:o Joh: Ohin			1
	d:o Mickell Alfvoin			1
	d:o Johan Rapoin			1
	d:o Påhl Wiharain			1
	d:o Thomas Lappäin			1
	d:o Enk: Adam Liskoin			1
	d:o Anders Parkoin			1
	Bengt Kandain			2
	T: Sam: Tirroin			1
	d:o Påhl Pesoin			1
	d:o Drag: Skeldkiff			1
	d:o Afsk: Drag: Bård			1
	d:o Hend: Immoin			2
	d:o Anders Pask			2
	d:o Petter Tiuoin			1
	d:o Bengt Tirroin			1
	d:o Mickell Hallstroin			2
	d:o Abr: Säppäin			1
Luomala	T: Hend: Pesoin			1
Kangais	T: Thomas Ohin			2
	d:o Joh: Mondoin			2
	d:o Johan Kinnjo			2
	d:o Johan Jääskeläin			2
Mundri	T: And: Hämäläin			1
	d:o Mickell Koy			1
	d:o Hend: Juhkarain			1
	d:o Johan Kardin			1
Ollikala	Dolo Lindberg			1
	T: Mat Borare			1
Lautjala	Petter Mähtilain			1
Soikola	Nils Lik			1
	T: Eskell Tarkiain			1
	d:o Simon Walkoin			1
	d:o Jeremias Hagman			1
Huorema	T: Mickell Hyttyläin			1
		Transp:	8	26

67

…ppå de Lägenhets
…hafvare, Som och Torppa-…
…lände åhrhållit, af de…
…hålnings Sällskapet för dennes
…anordnad, År 1806

	Tal	Kap
…		1⅓
…		1⅓
…in		1⅓
…ka		1⅓
…		1⅓
…strom		1⅓
…ka		1⅓
…		1⅓
…		1⅓
…		1⅓
…		1½
…in		1⅓
…		1⅓
…ändin		2⅓
…ndins Enka		1⅓
…ändin		1⅓
…		2⅓
…		1⅓
…uvin		1⅓
…in		1⅓
…		1⅓
…ns Enka		1⅓
…sport	31.	⅓

Transport 2. 10

Transport	8.2
Turakala D:o Olof Kaijanen	1.
D:o Petter Kaijanen	1.
D:o Mickel Matoin	1.
D:o Anders Kåkanen	1.
d:o Abr: Aufrin	1.
d:o Enq: Tuik	2
d:o Eric Heman	1.
Raihumäki Johan Kånsky	1.
d:o Lars Kånsky	1.
D:o Petter Pyskoin	1.
Waikala Anders Kåkanen	1.
D:o Johan Hagfors	1.
d:o Påhl Wiharain	1.
Kangai Eric Ahoin	1.
Ollikala D:o och Bo[illegible] Hend: Påh	1.
d:o d:o Johan Lind	1.
Lauckala Johan Pärnoin	1.
Nils Pärnoin	1.
D:o Enq: Lars Aufrin	1.
Sirnjumi D:o Bold: Bom	1.
d:o Enq: Lars Nyström	1.
D:o Adam Hirmälain	1.
d:o Nils Lampen	1.
d:o och Enq: Basman	1.
Mickel Hauhoin	1.
Johan Hauhoin	1.
Turackala D:o Påhl Haikarain	1.
d:o Petter Ylfroin	1.
Pohjois D:o Mickel Mielli	1.
d:o Hind: Lampen	2.
Parela D:o Thomas Kamoin	1.
Kilpola Hend: Pekurin	1.
Mats Schadevitz	2.
D:o Enq: And: Mjelin	1.
d:o Adam Mjelin	1.
Tuhkala D:o Mickel Hangai	2
Pekurila D:o Mats Kouhjain	1.
d:o Petter Påkkain	1.
d:o Enq: Mats Mod	1.
Luomala D:o Påhl Tuoin	1.
Jäfvensuo D:o Petter Lethin	1.
d:o Enq: Turilzi	1.
d:o Bold: Hendberg	1.
Transport	10.18

66

Transport	10.18
Liefrola Påhl Martin	2
Jaskis Mickel Valoin	1.
d:o Petter Nyström	1.
Lättila Påhl Kammonen	1.
Påhl Siimain	2.
Harala Fordbehl: Joh: Forous	1.
Laukala Lars Pärnoin	2.
Poikola M. m: Teikin	2.
Summa	11.

Det Redofvan nämnda utsyndes Betalares, blef vid Sockenstämman uttdelt den 24 Maii, och den 28 dit uttyggdt. [illegible]

16 Junii 1806.

Eric Lesberg

Wigtigheten af förestående utdelning kungjordes [illegible] [illegible]

abr: Tuifin   And. Bergman
H:r Poikola   Profossen
Hl. M:ttö:
A. T.

67.

[...]ppå de Lägenhets [...] hafvare, Som och Torppare [...]tade åhrhållit, af de [...]hålnings Sällskapet för dennes [...]anordnad, år 1806

	Tunnor	Kappar
[...]		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]in		1 1/3
[...]ka		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]trom		1 1/3
[...]ka		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]iz		1 1/3
[...]z		1 1/3
[...]ändin		2 2/3
[...]ndins E:a		1 1/3
[...]ändin		1 1/3
[...]		2 2/3
[...]		1 1/3
[...]uvin		1 1/3
[...]in		1 1/3
[...]		1 1/3
[...]ns E:a		1 1/3
[...]sport	31.	1/3

Transport 2.10

Förteckning uppå de Lägenhets och Hemmans Innehafvare, som och Torppare hvilka till Utsäde äerhållit, af de Sädeber som af Finska Hushålnings Sällskapet för dennes Sockens Räkning blifvit anordnad, år 1806

	Hemmans №		Säde Tunn	Kappar
Hamola	2	Hendric Härkoin		1/3
		Gust: Vijetavain		1/3
	3	Lars Ikähäimoin		1/3
	4	Johan Vättros Enka		1/3
		Hend: Vättro		1/3
	5	Carl Adamsson Lindström		1/3
		Sigfred Hälpis Enka		1/3
		Phär Turakain		1/3
		Matts Räpoin		1/3
Harmola	1.	Lars Sorjoin		1/3
	2	Michel Jennander		1/3
	3	Matts Wärdikain		1/3
Hauhela	1.	Johan Vändinen		1/3
		Matts Christersson Vändin		2/3
		And: Michelson Vändins Enka		1/3
		Michel Michelson Vändin		1/3
	2.	Anders Pisskoin		2/3
Himahuha	1.	Matts Auvin		1/3
		Tomas Tomasson Auvin		1/3
		Nem: Man Joh: Sipin		1/3
	2.	Påhl Kituin		1/3
		And: Olof Höränens Enka		1/3
		Transport	31.	1/7

Transport – 2.10

		Transport	1.	1 1/7
Huhtala	1.	Johan Påhrsson Lukoin		1/3
		Joh: Larsson Lukoin		1/3
		Lars Lukoins Eka		1/6
	2.	Hendric Såpain		1/3
		Jöran Lukoin		1/3
		Matts Hämäläin		1/3
Huhtima	1.	Elias Lamain		2/3
		Johan Råpoin		1/3
	2.	Simon Låskin		1/3
		Anders Såpanen		1/3
		Simon Låskin		1/3
		Mårten Låskin		1/3
	3.	Lars Mårtensson Sårjoin		1/6
		Mårten Sårjoin		1/3
Hursala	1.	Bertill Pardain		1/3
		Michel Måndoins Eka		1/3
	2	Anders Andersson Leinoin		1/3
		Anders Mattsson Leinoin		1/3
		Anders Läinoin		1/3
	3	Lars Jukarain		2/3
	4.	Johan Vradin		1/3
Hylkylä	1.	Matts Inginen		1/3
		Johan Inginen		1/3
		Hendric Mjetin		1/3
	2.	Brukas i Huhtala No 1		1/3
	3	Johan Summain		1/3
	4.	Johan Hämäläin		2/3
	5	Jöran Mjetin		2/3
	6	Jonas Himain		2/3
Ihalais	1.	Johan Påhlsson Leinoin		1/3
		Hendric Pålsson Leinoin		1/3
		Johan Hendricsson Leinoin		1/3
	2.	Mårten Michelsson Måndoin		1/3
		Johan Johansson Måndoin		1/3
		Transport	2.	23/7

		Transport	2	23/7
	3	Påhe Salla		1/3
		Hendric Talikain		1/3
Jrunnimäki	1.	Thomas Andersson Lukoin		1/3
		Johan Lukoin		1/3
		Hendric Lukoin		2/3
Ikoila	1.	Hans Måndoin		1/3
Kaipala	2.	Anders [illegible] med Pirttmäki No 1.		1/3
	3.	Johan Härkäins Eka		1/3
		Påhl Såpain		1/3
	4.	Sexman Erik Widman		1/3
	5.	Påhr Olofsson Låttin		1/3
		Olof Äskain		1/3
Kaupila		Markus Jacobsson Sårjon		1/3
		Markus Olofsson Sårjon		1/3
	2.	Johan Påhrsson Villjoin		1/3
		Johan Johansson Villjoin		1/3
		Påhr Mattsson Villjoin		1/3
Killpila	1.	Påhr Tiskion		1/3
		Matts Villjons Eka		2/3
		Anders Kietavain		1/3
	2	brukas af No 1. och 3		2/7
	3	Christer Summain		1/3
		Grels Viljoin		2/3
		Påhr Summain		1/3
		Johan Måndin		1/3
Kitula	2	Hendric Lukoin		1/3
		Anders Lukoins Eka		1/3
		Johan Tomasson Lukoin		1/3
		Matts Lukoins Eka		1/3
		Christer Lukoins Eka		1/3
		Hans Lukoin		1/3
			3.	20/7

Transport 2.40

		Transport	3 20 [illegible]
		Anders Lukoin	1/3
		Thomas Lukoin	1/3
	4.	Eric Arpoin	1/3
	5	Sexman Mårten Lukoin	1/3
		Johan Olofson Lukoin	1/3
Vieetävälä	1.	Thomas Mattsson Lukoin	1/3
		Thomas Hendricksson Lukoin	1/3
		Matts Lukoins arfvingar	1/3
		Johan Vijetävän Eq	1/3
		Matts Andersson Leinoin	1/3
	3	Matts Vieetävän	1/3
		Thomas Simatain	1/3
	4.	Pähr Haloin	1/3
		Matts Olofsson Hakulins Eq	1/3
		Måns Månsson Lukoins Eq	1/3
		Anders Andersson Lukoins Eq	1/3
	5	Michel Simmoin	1/3
	6	Matts Mattssons Eq	1/3
		Michel Ikoins Eq	1/3
	7.	Petter Vijetävän på N 2.	1/3
		Anders Jacobsson Lukoin	2/3
		Jacob Jacobs. Lukoin	2/3
Pyllola	1.	Mårten Lukoin	1/3
		Bengt Mattss. Pylläin	1/3
	2.	Matts Mändoin	1/3
		Eric Mändoin	1/3
	4.	Matts Thomss. Huttuin	2/3
		Hans Thomss. Huttuin	2/3
Vandila	1.	Michel Vondiains Eq	1/3
		Eric Räpoin	1/3
		Matts Vändiains Eq	1/3
		Transport	5 6 2/3

		Transport	5 6 2/3
		Jöran Vändians Eq	1/3
		Johan Randolains	1/3
Väriniemi	1 2	Michel Puttoin	1/3
		Johan Puttoin	1/3
		Hendric Puttoin	1/3
		Eskell Lukoin	1/3
	3 4	Lars Vändin	1/3
		Michel Vainulain	1/3
		Johan Israelsson Vainulain	1/3
Lumbila	1.	Johan Påhlsson Villjuin	1/3
		Pähr Villjuin	1/3
		Hans Villjuin	1/3
	2	Hans Räpoin	2/3
Simattila	1.	Anders Mätin	1/3
	2.	Matts Johansson Lukoin	1/3
	3	Hendric Lukoin	1/3
		Lars Lukoin	1/3
		Adam Lukoin	1/3
	4	Johan Wiskarin	1/3
		Pähr Wiskarin	1/3
Lindusalo	1.	Johan Hattins Eq	1/3
	2	Lars Villjuins Eq	2/3
	3.	Matts Villjuin	2/3
	4.	Matts Magnus Räpoin	1/3
	5	Matts Mårtensson Räpoins Arf	1/3
Lukola	1.	Michel Lukoins Eq	1/3
		Anders Lukoin	2/3
		Anders Vangain	1/3
		Johan Lukoin	1/3
		Jaeddobel I. W. Noring	2/3
	3	Lars Lukoin	1/3
		Jacob Lukoin	1/3
		Matts Lukoin	1/3
		Transport	6 26
		[illegible]	10

Transport 2.10

		Transport	6	26
	4	Johan Anderson Lukoin	3	1⅓
		Johan Jöransson Lukoin	3	1⅓
		Thomas Johanson Lukoin	3	1⅓
	6	Matts Mattsson Liutu	3	1⅓
Malljola	1.	Hans Måndoin	3	1⅓
	2.	Resv: Johan Måndoin	3	1⅓
		Mårten Käriäin	3	1⅓
	3.	Hans Himains Eᶜᵃ		1⅓
	4.	Mårten Käriäin	3	1⅓
	5.	Johan Mårtensson		1⅓
		Johan Johansson Måndoin	3	1⅓
Magnola	1.	Påhr Killjuin Eᶜᵃ	3	1⅓
	2	Anders Killjoins arfv:		1⅓
		Matts Killjuin	3	1⅓
	3.	Påhr Killjuin		1⅓
		Lars Larsson Killjuin	3	2⅔
		Johan Killjuin		2⅔
	4.	Hans Karfvoins Eᶜᵃ		1⅓
		Matts Hakulin	,	1⅓
		Israel Karfvoins Eᶜᵃ		1⅓
	5	Matts Lukoin	3	1⅓
		Adam Lukoins Eᶜᵃ	3	1⅓
Myötula	1.	Nemdeman Hendric Sorjon		1⅓
		Jacob Sorjon	3	1⅓
		Johan Randolain		1⅓
		Eric Randolain		1⅓
	4.	Hendric Sapain på No 1. Kalpola		1⅓
		Anders Kättro	3	2⅔
	5.	Johan Killjuin		1⅓
Muramäki	1.	Mosten Småländer		1⅓
		Lars Kiskoin	3	1⅓
		Johan Mattsson Waldoins Eᶜᵃ	,	1⅓
		Transport	8	12 ¾

		Transport	8	12⅔
		Johan Andersson Waldoin	,	2⅔
Ninimäki	1.	Johan Mardikain	3	1⅓
		Matts Härkäin	3	1⅓
Ninisari	1.	Lars Räpoin	3	1⅓
		Matts Räpoin	3	1⅓
	2.	Anders Lukoin	,	1⅓
		Pohl Pohlson Lukoins Eᶜᵃ		1⅓
	3	Lars Larsson Lukoins Eᶜᵃ		1⅓
		Johan Larsson Lukoin	,	1⅓
		Lars Andersson Lukoin	3	1⅓
	4	Hendric Kändins Eᶜᵃ		1⅓
		Hendric Lukoins Eᶜᵃ		1⅓
	5	Christer Johanson Hulkoin	3	1⅓
		Christer Mattsson Hulkoin		1⅓
Piskola	1.	Johan Holmberg		2⅔
		Matts Lappalain	3	1⅓
	2	Anders Måndoin	,	1⅓
	3	Johan Piskoin	,	1⅓
		Nemdeman Phar Piskoin	3	1⅓
		Hendric Påhrson Piskoin	3	1⅓
		Anders Hendricson Piskoin	3	1⅓
		Påhr Piskoins Eᶜᵃ	,	1⅓
		Anders Lappalains Eᶜᵃ	,	1⅓
		Magnus Kurfvin	3	1⅓
		Lars Kändin	3	2⅔
		Johan Kändin	,	1⅓
Pirtimäki	1	Grels Låskin	,	1⅓
		Matts Låskin		1⅓
		Anders Låskin		2⅔
	2	Matts Wästerin	,	1⅓
	3	Michel Himain	,	1⅓
		Anders Låskin	,	2⅔
Pitkulax	1	Matts Ikoin	,	1⅓
Påtasjeniemi	1	Anders Andersson Ausin		1⅓
		Transport	10	6 ¾

Transport — 2. 10

			Transport	10	6 3/4
		Johan Aufvins E:a			1/3
		Johan Thomasons Aufvis E:a			1/3
Roukotaipal	1.	Påhr Summains E:a			1/3
		Thomas Thomasson Summain			1/3
		Jonas Summains E:a			1/3
	2	Påhr Pisskoin E:a			1/3
		Johan Pisskoin			1/3
		Michel Mjetin			2 2/3
		Esaias Väandin			1/3
		Thomas Väandins E:a			1/3
Ryhälä	1.	Nämndeman Michell Leinoins E:a			2 3/4
		Anders Varpinen			1/3
		Johan Hämälain			1/3
		Matts Räutolain			1/3
	2	Matts Mattsson Bengtin			1/3
		Simon Bengtin E:a			1/3
	3	Johan Ingins E:a			2/3
		Påhr Himains arfv:			2/3
	4	Anders Mannin			2 2/3
	5	Matts Vangain			2 2/3
	6	Johan Artell			1/3
		Nämndeman Lars Waldoin			1/3
		Hendric Waldoin			2 2/3
Rakansalo	1.	Anders Villjuins arfv:			1/3
	2	Eric Råpoin			2/3
	3	Johan Räinikain			1/3
		Påhr Summain			1/3
Räpoila	1.	Olof Råpoin			2 2/3
		Michel Råpoins arfv:			2 2/3
	2	Matts Mattsson Räpoins arfv:			1/3
		Michel Mårtensson Rapoin			1/3
		Mårten Råpoin			1/3
		Michell Ericsson Råpoin			2 2/3
Sarjola	1.	Johan Kåsiö			2 2/3
		Eskell Uakois E:a			2 2/3
		Jacob Uakoins			1/3
	2.	Hendric Ikoins E:a			1/3
		Anders Vangain			1/3
			Transport	12	14.

			Transport	12	14.
Lapalainniemi	2.	Påhr Villjun			2/3
		Matts Vijetävain			2/3
Lappälä	1.	Adam Pälkoin			1/3
		Lars Auvins arfv:			1/3
	2.	Påhr Liutu			1/3
		Olof Johansson Liutu			1/3
		Olof Påhrsson Liutu			1/3
	3.	Påhr Thomasson Waldoins E:a			2/3
		Johan Waldoins			1/3
Waldola		Nämndeman Pohl Waldoins E:a			1/3
		Anders Mattsson Waldoin			1/3
		Pohl Pohlsson Waldoin			1/3
		Anders Waldoins E:a			1/3
Wäsiniemi	3	Johan Vättro			1/3
		Eric Vättro			2 2/3
	4.	Anders Lukoins E:a			1/3
		Johan Lukoin			1/3
		Påhr Wästerin			2 2/3
Allila	1.	Johan Villjoin			2 2/3
		Grels Villjuins E:a			1/3
		Bengt Bengtsson Villjuins E:a			1/3
	2.	Berger Larsson Hämmälain			2 2/3
		Birger Mattsson Hämmalain			1/3
		Matts Uakoin			1/3
		Eric Ikehäinoin			2/3

Summa 14. 26 3/4.

Att utdelningen sålunda skedt, som omstående Delnings Längd utvisar, det intyga underskrefne, Lumala d. 4 Junii 1806

J. Wirogenius   Henric Kurjoin   Abel Fenander
Uhdare
+   8
Ord. Nämndeman

bißt 1.3 1/2

15 1/4

5 Transport 2.10

Förtekning öfwer de [illegible] Gemene och [illegible] Bönder i [illegible] [illegible] ifrån [illegible] till [illegible] samt af Kongl. Maj:t at Kronan be- kostade uthandlade Potates blifwit utdelte

Byens Namn	N:o	Hemmans Ägare Namn som erhållit Potates	Potates T:	K:	När de uttdelats
Kuotila	1.	Johan Kuppain med flera		3/4	d. 19 maij
	2.	Henric Kuotin etc	–	3/4	
	4.	Syskonen at Haudinne	–	3/4	
Pulkila	1.	Johan Hasara etc	–	3/4	
Kaipola	1.9	G. Karpin	–	2.	
Haltula	1.	Carl Keppelain etc	–	3/4	
Laskalojoki	1.	Abrah. Taimoin etc	–	3/4	
Haltula		Anders Karhain etc	–	3/4	
Kaipola	1.2	Matts Jäkkinen	–	2.	
Kammola	4.	Pähl Mäkelain	–	3/4	
Tuurmila		Adam Kaustig etc	–	3/4	
Kaandjit	4.	Mich. Thion	–	2.	
Kammola	4.	Kammoisen	–	3/4	
Edeula	1.	G. Lars Hatain	–	2.	
	2.	Petter Pulkin etc	–	3/4	
Kaipola	6.	[illegible]	–	3/4	
	4.	Helpi	–	3/4	
	4.	Karhain	–	3/4	
	6.	Joh. Hummuka	–	3/4	
Tommonen	1.	G. Henric Peltoniemi med flera	–	4.	
Hasula	1.	Gl. Joh. Mäkein etc	–	3/4	
Tuurmila	1.9	Adam Kämäräin etc	–	2.	
	do	Johan Kärkiain	–	2.	
Pyngola	1.	Nils Korhoin etc	–	3/4	
Seppälä	1.	Jacob Seppäin etc	–	3/4	
Kammola	5.6	Petter Mäkein	–	3/4	
	2.	Hulkain	–	3/4	
		5 Transport	2.	10	

		Transport	2. 16.
Tunnila		Greta Pullain etc	3/4
Erekkala	2.	Anders Tälsiain	3/4
	4.	Johan Aufrein	3/4
Halkola	4.	Parkin	3/4
	2.	Matts Mešlain etc	3/4
Pällälä	1.	Michel Päsain etc	3/4
d:o	2.	Simon Häkkain etc	3/4
Kaipola	1.2.	H. M. Henric Rasttain	1/2
	d:o	Petter d:o	1/4
Kalikola	4.	Henric Kocki	3/4
Mandgil	1.	Henric Tarrain	3/4
	5.	Jöran Björn etc	3/4
Kamola	6.	Matts Randain	3/4
Tunnila	4.	Anders Venghin	2
	4.	Adam Pullain	2/3
	d:o	Anders Kankain	3/2
Mandgil	4.	Anders Mjelain	3/4
Kaitaie	d:o	Nils Erikain etc	3/4
Kalikola	1.	Sigfrid Haltain	3/4
	2.	Eric Karsain etc	3/4
Mandgil	2.	Henric Wegalain etc	3/4
Leipämäki	2.	Henric Kankain	3/4
Niinimäki	1.	Kardinal Kukki	3/4
Tunnila	4.	Olof Venghin	1/4
Raukaneva	1.	Johan Tijain med 5 Intresser	4.
	4.	Michel Kilpelain	3/4
	2.	Jöran Hämäläin	2.
	d:o	Johan David d:o	1/2
	d:o	Mårten d:o	2.
Kardila	4.	Anders Kärsain etc	3/4
Sipilä	1.	Jöran Matikain etc	3/4
Kardila	4.	Anders Aufrain	3/4
Karjulanmäki	2.	Mårten Pardain	1/2
	4.	Michel Pardain	3/4
	4.	Johan Naufain etc	3/4
	1.	Nils Karlain	3/4
	2.	Anders Haltain	1/2
		5 Transport	5. 7 3/4

		Transport	6. 16 1/4
Raukaneva	2.	Hr. Bergen Hämäläin	2.
Pällälä	1.	Petter Pulkin	2.
Kammola	1.	v. Landshöfd. Gyldén	3/4
Karjulanmäki	5.	Anders Pardain etc	3/4
Sairilanmäki	1.	Anders Saukain	3/4
Heckurila	1.	Adam Mjelin	2.
Sipilä	2.	Knut Sipin etc	3/4
Mjesnanfia	2	H. M. Johan Sipin	3/4
	1.	Matts Hämäläin etc	3/4
Sipilä	4.	v. Landman och Adj. Kopén	2.
Aukommi	1.	Hr. Jandein	2.
Idenla	4.	Hr. Johan Kiekain med flera	4.
Kaipola	2.	L:t Dand Tärröin	3/4
Tunnila	1.	Hr. Petter Tijo	1.
Mjesnanfila	4.	Mats Pelkain etc	3/4
Pastoratet	2	Hr. Kardin med flera	6.
Sulkava	1.2	Hr. Kärfain med fl:a	4.
Kardila	2.	Petter Hintsain	2.
	d:o	Johan d:o	2.
	d:o	Petter Thomass. d:o	3/4
	1.	Mårten & Elias Hintsain	3/4
Idenla	4.	Henric Jatin etc	3/4
Tunnila	1.	Lieutenant Lange	3/4
Sulkava	1.	Hr. Olof Vikarain	2.
Rejsala	1.	Anders Vikarain etc	3/4
	d:o	Hr. And. Karlain	2.
Sulkava		Gästgifvaren Mikain etc	3/4
		Hr. Matts Randiain	2.
		d:o Adam Mjelain	2.
		Lieutenant Carlqvist	3/4
		Tilvers fl:n	4.
Kaipola	6.	Hr. och Kolk. Ad. Monten	2.
Haltula	1.	Hr. Petter Koikalain	2.
		d:o Christin Norring	2.
		5 Transport	9. 6.

		Transport	9.	6.
Saukola	1.	Petter Hardikain	—	2.
	d:o	Petter Johan S:n d:o	—	2.
	d:o	Reinhold Halkin	—	2.
	d:o	Tuomas Johan S:n d:o	—	2.
	d:o	Johan Henr: S:n d:o	—	2.
	d:o	Adam Petersson	—	2.
Hasula	2.	E. Henric Hannin	—	2.
	d:o	Eric Hannikain	—	2.
	d:o	Henric Taurian	—	2.
	d:o	Johan Kaipain	—	2.
	d:o	Thomas Reslain	—	2.
Haltula	1.	E. Petter Petersson	—	2.
Hyövarinen	1.	Ldd. Matts Juren	—	3/4
Kardila	1.	Petter Wirolain	—	2.
	4.	E. Jacob Korhoin	—	2.
Kaipola	1.	Ldd. Jos. Zeijnas	—	3/4
	4.	E. Matts Ruckoin	—	2.
	4.	Ldd. Anders Korhoin	—	3/4
	d:o	Henric Karhoin	—	2.
	d:o	Jonas Jäng	—	2
Kyrsyra	1.	E. Thomas Olin	—	2.
	d:o	Olof Taurain	—	2.
	d:o	Matts Niranen	—	2.
Pardala	1.	E. Henric Turunen	—	2.
	d:o	Matts Kauppinen	—	2.
	d:o	Petter Hulkain	—	2.
	d:o	Matts Ostin	—	2.
Reokoaeny	1.	E. Henric Grönman	—	2.
Röhälä	1.	Lars Wälain	—	2.
Sipilä	4	Olof Sipin	—	2.
	d:o	E. Harkvig Sipin	—	1 2
	d:o	Olof Koppoin	—	2.
	d:o	Eskel Täjain	—	2.
		5 Transport	11.	15.

		Transport	11.	15.
Tällilä	1.	E. Johan Kaukoin	—	2.
Rahkola	4.	E. Johan Wirmesko	—	2.
Mandjoe	2.	Ldd. Eric Raikain	—	3/4
	4.	E. Anders Laakain	—	2.
Lingola	1.	E. Johan Nygrén	—	2.
Slenlar	1.	Adam Randiain	—	2.
	d:o	E. ais Sold. Pälk Pihl	—	2.
		5 Summa	12.	1/4

Sulkava den 28. Julii 1806.

Georg Saesén

Uttalningen varad riktigt emot enskilt kasgoda och stället hälften utgifning minnan af ommunde Pasäkes Datum utfärdad

Olof Hiskawain Philip Korhoin

Hem C. Zagerberg

Längd uppå utdelningen af de till Hirvensalmi Sokens Invånare insände Jord Päron.

			T.	K.
Kiörnilä	1.	Torparen Henric Kiörnin	—	3.
		Nybyggaren Henric Ripatti	—	2.
		Torparen Thomas Manki	—	2.
Hirvensalmi	1.	Thomas Kirjalain	—	4.
	2.	Abraham Ripatti	—	4.
		Inhyses Abram Payry	—	2.
		Dito Matti Kukko	—	2.
		Eric Ripatti	—	4.
		Påhl Ripatti	—	4.
		Torp: Eric Ripatti	—	3.
		Enkan Lisa Tanka	—	2.
		Torp. Adam Ripatti	—	2.
		Soldaten Torp: Kihl	—	2.
		Inhyses Kaisa Wäisain	—	2.
		Korporalen Henric Fält	—	4.
		Inhyses Wallborg Ripatti	—	2.
		Torparen Matti Ripatti	—	2.
	3.	Påhl Ripatti	—	2.
		Krister. Dito	—	2.
		Soldaten Adam Wacker	—	2.
	4.	Torp. Adam Pystyni	—	3.
		D:o Anders Wenämies	—	2.
		Dito Eric Ukkoin	—	2.
	5.	Matti Mannin	—	2.
		Elias Dito	—	2.
		Torp: Anders Mannin	—	2.
		Jägaren Mikell Enberg	—	5.
	6.	Eric Syssmatain	—	4.
		Transport	2.	14.

			Transport	2.
		Torp: Skrädd: Jöran Hidebeck	—	—
		Jacob Relander	—	—
		Torp. Eric Pyölyin	—	—
	8.	Krister Päyry	—	—
Hurrila	1.	L.W. Eric Beikain	—	—
		Torp: Påhl Hongain	—	—
	2.	Krister Hurri	—	—
		Torp. Påhl Hongain	—	—
		Elias Hurri	—	—
		Thomas Thomasson Hurri	—	—
		Thomas Hurri	—	—
		Torp: Krister Martin	—	—
	3.	Thomas Hongain	—	—
Hämäenmäki	2.	Soldaten Esaias Hurlig	—	—
		Torp. Krister Kähära	—	—
		T. Abraham Kalfvin	—	—
		Dibo Mikell Ruhain	—	—
	3.	Adam Hämäläin	—	2
		Torp. Adam Ripatti	—	—
Kuutula	4.	Dibo Matts Påhlsson	—	—
Kulki	1.	Adam Käräjämies	—	—
		L.W. Påhl Pynnin	—	—
	2.	Anders Hyryläin	—	—
		Johan D:o	—	—
		Torp. Påhl Rusk	—	—
	4.	Eric Ripatti	—	—
		Mikell Luko	—	—
		Torp. Thomas Kompa	—	2
	4.	Johan Hirain	—	—
		Torp. Thomas Ripatti	—	—
	5.	Adam Kompa	—	—
	6.	Adam Ericsson Kilki	—	—
		Eric D:o	—	—
	6	Torparen Johan Relander	—	—
			Transport	4.

			Transport	4.
Dynsiausalo	2	Torparen Mikell Darki	—	2
Kakkavesi	1.	Dibo Adam Antodsson	—	2
	2.	Dibo Anders Laitin	—	2
	3.	Thomas Ripatti	—	4.
Kakkola	1.	Anders Sigfridsson	—	2
		Torp: Thomas Kakkoin	—	2
		Adam Kakkoin	—	2
		Torp: Matts Kakkoin	—	2
	2.	Pehr Kakkoin	—	2
		Påhl Kakkoin	—	2
		Matts Kakkoin	—	2
		Torp: Henric Björnin	—	2
Lahnaniemi	2.	Esaias Parkoin	—	2
	3.	Adam Linkoin	—	2
		Johan Barkoin	—	2
	6	Mikell Gynter	—	1.
		adam Dibo	—	2
	7.	Torp: Adam Mannin	—	4
		D:o Adam Forbig	—	2
		D:o Johan Beckman	—	2
Lahnamäki	1.	Adam Gynter & Co.	—	2
		Krister Kähära	—	2
		Henric Gynter	—	2
Linkola	4.	Torp. Anders Hongain	—	2
Lallkola	1.	Johan Beckain	—	2
		Eric Dibo	—	2
		Torp: Sigfrid Hongain	—	2
	2.	Krister Witikain	—	1.
	4.	Eric Relander	—	2
		Torp: Mikell Kähikäinen	—	2
		Matts Ingeroin	—	2
	4.	Thomas Ripatti	—	2
Malvaniemi	1.	Krister Walljärvi	—	2
	1.	Mikell Tanin	—	2
			Transport	7. 7.

		Transport	7.	7.
		Johan Gautus arfvingar	—	3.
Mannikkala	1.	Matts Engeraim	—	3.
		Torp. Eric Hämäläin	—	2.
		Matts Wauti	—	2.
		Torp. Simon Spetz	—	2.
	2.	Adam Walljacka	—	2.
	3.	Anders Walljacka		2.
		Enkan Eva Tilikain		2.
		Pehr Lyikain		2.
	4.	Antan Wylkain		2.
	5.	Sigfrid Niroin		2.
		Krister Dito		2.
	6.	Torp. Adam Wälain		2.
		D:o Jöran Ollikain		2.
	7.	D:o Krister Tilikain		2.
		D:o Matts D:o		2.
		Mölnaren Gust. Söderdahl		2.
Marrasmäki	3.	Elias Rilinen		2.
	4.	Johan Gynter		2.
		Matts D:o		2.
Parkola	1.	Jöran Ukkain		2.
		Sigfrid D:o		2.
		Adam Berkain D:o		2.
		Torp. Jöran Fogell		2.
	2.	Sigfrid Hongain		2.
		Torp. Jöran Kristerson		2.
		Lucas Warn		2.
Päyry	1.	Anders Ripatti		2.
		Krister D:o		2.
	2.	Adam och Thomas Hasaind		4.
		Transport	9.	14.

		Transport	9.	11.
	3.	Påhl Päyry	—	2.
		Anders Päyry	—	2.
		Krister D:o	—	2.
		Sigfrid D:o	—	2.
		Torp. Thomas Päyry	—	2.
	4.	Eric Päyry	—	2.
		Torparen Thomas Päyry	—	2.
	5.	Eric Mäsain	—	2.
	6.	Henric Hasain	—	2.
		Soldaten Ands. Racer	—	2.
		Michell Hasaind	—	2.
	7.	Thomas Päyry	—	2.
		Sigfrid D:o	—	2.
		Torparen Sigfrid Hongain	—	2.
Ripatti	1.	Eric Ripatti	—	2.
		Påhl Ripatti	—	2.
		Torp. Lärbergs Enka	—	2.
	2.	Eric Ripatti	—	2.
		Thomas Ripatti	—	2.
		Matts Ripatti	—	2.
		Torp. Eric Pylkain	—	2.
		D:o Johan Kilki	—	2.
		D:o Matts Kilki	—	2.
		Soldaten Pihlström	—	4.
	7.	Johan Ripatti med interess.	—	6.
		Torp. Thomas Ripatti	—	2.
		Dito Anders Ripatti	—	2.
		Dito Adam Berkain	—	2.
		Dito Thomas Ripatti	—	2.
		Dito Matts Päyry	—	2.
		Påhl och Matts Ripatti Enka	—	4.
		Transport	11.	21.

		Transport	11.	2[illegible]
	4.	Torparen Anders Påhlsson	—	2
		Dito Adam Tòrniainen	—	2
	5.	Dito Thomas Hångainen	—	2
		Dito Matts Kinalti	—	2
		Inhyses Lisa Helander	—	2
		Torp. Anders Ukkonen	—	2
		Dito Matts Lijnkonen	—	2
		Dito Påhl Ripatti	—	2
		Dito Påhl Rilkki	—	2
Suonsalmi	1.	Dito Krister Taulio	—	2
	3.	Krister Karajamsei	—	2
		Anders Dito		2
		Torp: Krister Dito	—	2
		Dito Johan Ripatti	—	2
Seppvarmaki	1.	Dito Elias Lijnkonen	—	2
	3.	Dito Krister Hongainen	—	2
		Matts Hongain	—	2
Saikkala	3.	Eric Hassinen	—	2
	9.	Krister Löyry	—	2
Taipale	8.	Olof Lijnkonen	—	2
	9.	Thomas Ripatti	—	2
Inkala	5.	Thomas Björninen	—	2
		Torp. Jacob Ingeroinen	—	2
Tòrniala mäki	1.	Eric Tòrniainen	—	2
		Eric Mårtensson Dito	—	2
		Torp. Johan Pyyttynen	—	2
		D:o Sigfrid Ayrylainen	—	2
		Skattedräng Johan Pesska	—	2
Makoamäki	1.	Påhl och Krister Kahara	—	2
	2.	Anders Ingeroinen	—	2
		Transport	13.	2

78

		Transport	13.	24.
		Eric Kolta	—	2.
	3.	Påhl Martinen	—	2.
		Torp: Sigfrid Ingeroinen	—	2.
		Olof Martinen	—	2.
	4.	Thomas Martinen	—	2.
		Jöran Martinen	—	2.
	5.	Torp Krister Salmelainen	—	2.
Kyrkobyn		Soldaten Raams Ea	—	2.
		Gamla Soldaten Jöran Jack	—	2.
		Brofogden Palmström	—	3.
		Urvdaren Jacob Ståhlström	—	4.
		Gamla Brofogden Helberg	—	4.
		Skräddaren Anders Holander	—	2.
		Jägaren Johan Wass		
		Summa	14.	28.

Hirvensalmi den 29. Maji 1806.

Säreksmästare Molander

Att de i föregående förteckning uptagne personer uppå föregången kungörelse dels sjelfve dels genom ombud utlagit det för hvar och en upförde kappetal Jord Päron, varder af oss såsom vid uträkningen närvarande intygadt Datum som ofvan.

Krister Wilikainen. Thomas Löyry
Ord: Hör: Mand: M. v. Hör M. Mt.

Vidimeras af J. Wigell

Längd uppå den ytterligare utdelning af de till Hirvensalmi Sokens Inväråre Insände Jord Päron.

			T.	K.
Biörnila	1.	Torpp: Krister Biörnin		3.
Hirvensalmi	2.	D:o Eric Ripatti		2.
	3.	Matts Ripatti		3.
	6.	Gamla Soldaten Johan Tantu		3.
		[Torpp: Krister Enberg]		
Hatmaniemi	1.	Johan Gynter		3.
	2.	Johan Lyikain		3.
	1.	Jägaren Anders Krång		3.
Närrasmäki	2.	Jägaren Hans Block		2.
		Wärfrings karlen Lall		4.
	3.	Torpp: Eric Hongain		2.
Saikkola	4.	Torpp: Elias Porkain		2.
	5.	D:o Hans Dito		3.
Päyry	5.	Sigfrid Mäsiain		3.
	6.	Torpp: Henric Hasain		3.
Ripatti	1.	Torpp: Matti Mannin		3.
Suonsalmi	1.	Krister Tantu		2.
		Torpp: Adam Tantu		3.
		D:o Eric Käräjemies		3.
		Inhyses karin Pnko		2.
	3.	Torpp: Eric Wahvasalka		3.
Wahvamäki	2.	Krister Päyry		3.
	4.	Matti Markunen		2.
		Summa	2.	2

Hirvensalmi d. 10. Junii 1806

Gust. Molander

bult 1.

Riktigheten intyga

Kristher Witikainen W Nämndeman

Jacob Stålström w. Nämndeman

Ink. d. 1 Aug. 1818 N:o 466. 81 83.

Högädle Herr Secreterare!

Ink. d. 20 maj 1818 N:o 355. 60.

Allerödmjukaste Memorial.

Får äran insända, mina små anmärkningar, öfver allerödmjukast bilagde skrift.

Borgå den 2 Maji 1818. Johan Borgström

Inek. d. 1. Aug. 1818 — N:o 466. — 81 — 83.

Högädle Herr Secreterare!

Hvarhos får äran återsända min Räkning med den ändring och rättelse saken fordrade. Jag är Hr Secreteraren förbunden för en så foglig anmärkning vid min räkning. — 4 Jästn

den 8de
Secreteraren
Högström
de Seehö
Assigna-
tillnings
teder å
ling af
s af detta
-cka Medel
-terare,
som desamma om hand tagit, och
nu mera blifwit utbetalte, så får
Jag sådant Kejserliga Hushållnings Säll-
skapet wid handen gifwa, med
begäran att blifwa underrättad
om och huruvida sagde Medel
till det bestämde ändamålet få
begagnas eller om desamma
skola till Kejserliga Hushållnings
Sällskapet återsändas; hwarwid

påseende och af en ovänn kunde
misstaget anseer såsom gjordt i afsigt
at åtkomma främande Medel; men det
har härrört af minnes svaghet; ty under
en resa passerade jag Paldamo Prests
gård och emottog penningarne af Prosten
Agimelaeus emot quitto, utan at anteckna
mig til minne hvem eller summan var, hvar
före summa jag så i minnet förblandat
et den ifrån Manco förwandlades til
Kilingäld — För de E. K. H. Sv: Mt.
som utgiorts såld på Auktionen
vill jag nästa var utdela Frö Potäter

uti Socknen — Waccinen som hit ankommit har ej haft god framgång — Endast uti Milliäwi Kyrkoyall hafva några blifwit ~~med~~ vaccinerade — Dels har vaccin ämnet icke varit godt; dels hafva vi brist på dugliga Vaccinatörer — Allmogen är icke heller så angelägen om ~~denna~~ sådan rättiga anstalt —

Då Frågen sind senare tiden ej visar tecken til ese, är misvant at befara — Åkrerne hafva Frö Brödderne af denna wåra torka och köld mycket tagit skada — Kom brödderne äro 2. tum höga — Desse dagar hafva ängarne begynt något gröda —

Med Högaktning har äran framhärda

Högädle Herr Lectoratorens ödmjukaste Tjenare

[illegible] d: 24. Junii 1818.

Johan Wegelius

den 8de
Secreteraren
Högström
Sechs
Afsigna=
hållnings
tiden å
ling af
af detta
ska Medel
terare,
som desamma om händer taget, och
nu mera blifwit utbetalte, så får
Jag Kejserliga Hushållnings Sällskapet underdånigt wid handen gifwa, med
begäran att blifwa underrättad
om och huruvida sagde Medel
till det bestemde ändamålet få
begagnas eller om desamma
skola till Kejserliga Hushållnings
Sällskapet återsändas; hwarwid

Inlk. d. 16 Oct. 1818.

No 548.

83.

pal. Utsk. d. 22. Jan hind

Embets Memorial!

Sedan Jag genom Utslag af den 8:de
sistledne Junii ålagdt Lands Secreteraren
här i Länet, Herr P. A. M. Högström
att utbetala de Fyra Hundrade Sextio
Sex Rubel 64. Kopeck Banco Assigna-
tioner, som Kejserliga Hushållnings
Sällskapet, under särskillda tider år
1811. hitsändt, till upphandling af
Potatoes för Sawolaxske delen af detta
Läns innevånare, och hvilka Medel
af bemälte Lands Secreterare,
som desamma om händer taget, ock
nu mera blifvit utbetalte, så får
Jag härom Kejserliga Hushållnings Säll-
skapet wid handen gifwa, med
begäran att blifwa underrättad
om och huruvida sagde Medel
till det bestämde ändamålet få
begagnas eller om desamma
skola till Kejserliga Hushållnings
Sällskapet återsändas; hvarvid

Jag ansåg Mig böra omnämna att, vid den innewarande år inträffade allmänna brist på Spannemål, skulle upphandling och utdelning af potatoer ibland dessa Läns innewånare, ganska mycket bidraga till förekommande af befarad brist på lifs uppehälle. — Lands-Cancelliet i Heinola d. 29. September 1818.

Langenskiöld

Andreas Brenner

Nº 1642

Till Kejsl. Finska Hushållnings Sällskapet i Åbo